

Amtliches Bekanntmachungsblatt des Amtes

TORGELOW-FERDINANDSHOF

mit den Gemeinden
Stadt Torgelow, Ferdinandshof, Wilhelmsburg,
Heinrichswalde, Altwigshagen, Rothemühl
und Hammer a. d. Uecker
- kostenlos / monatlich -



Jahrgang 20

ISSN 1860-2797

Freitag, den 19. April 2024

Nr. 04

SAMSTAG

XXIII. BRÜCKENFEST

in Torgelow

4. Mai 2024

10:15 - 18:30 Uhr

RITTER-SPEKTAKEL

vor dem
TORGELOWER RATHAUS
und
historischer Markt
im Rathausumfeld

Schalmeienkapelle
Rossow



Moderation:
Leif Tennemann



Die JunX



Stargast:

Der deutsche

Roger Whittaker

Wolf Junghannß

Unterstützt durch:



Stadtwerke
Torgelow
GmbH



Wohnungsbau-
gesellschaft
Torgelow mbH

70 JAHRE



Torgelower
Gemeinnützige
Wohnungs-
genossenschaft e. G.

Weitere Informationen im Kulturteil des Amtsblattes

mele[®]
immobilien

- Verkauf
 - Vermietung
 - Verwaltung
- von Immobilien

☎ Tel. 03976 - 43 40 www.mele.de/immobilien

Immobilien & Makler Kontor



ALLES AUS EINER HAND -
VON HAUSFINDUNG UND HAUSVERKAUF BIS ZUM NOTAR

Ihre Immobilien-
maklerin vor Ort



Christel Pawlak

Suchen dringend für unsere
Kaufinteressenten Häuser,
Wohnungen & Grundstücke
zum Kauf oder Miete.

Luckower Str. 10 b
17367 Eggesin
Tel. 039779 297181
Tel. 039779 29539

Fax 039779 29549
Mobil 0172 3184726
immobilienmaklerkontor@web.de
www.immobilienmaklerkontor.de

Haff-Immobilien.de
Thomas Michaelis

Ihr Maklerbüro vor Ort

Bundesverband Sachverständiger & Wertermittlung

17373 Seebad Ueckermünde • Töpferstr. 14
Tel. 039771 - 59 79 77

Dankend blicke ich auf meine
vielen Lebensjahre zurück.
Allen, die mir zu meinem

85. Geburtstag

ihren Respekt zollten ein großes
und herzliches Dankeschön.

Mein besonderer Dank gilt Herrn Th. Poser und
Herrn G. Seidler für ihre musikalische Über-
raschung, der Wohngemeinschaft „Wiesenperle“,
dem stellv. Bürgermeister Hr. Radtke, dem
Kreisfeuerwehrverband Vorpommern-Greifswald
mit den Kameradinnen und Kameraden des
Amtes Torgelow-Ferdinandshof. Weiterhin dem
CDU-Kreisverband, unserer Vizepräsidentin
des Landtages M-V Frau B. Schlupp (CDU),
Herrn Ph. Anthor MdB (CDU) sowie der
Pastorin Frau Stegen und der Kirchgemeinde
für die überbrachten Segenswünsche.

Ulf, danke für Deine musikalische Umrahmung
und den satirischen Einlagen. Herzlichen Dank
meinen Kindern – schön, dass es euch gibt.

Auch der Gaststätte „Lindenhof“ ein Dankeschön
für die Bewirtung, verbunden mit einem
großen Lob nach Liepgarten.

Ulrich Poch

Ferdinandshof, März 2024



Unsere Kunden
sind die
beste Werbung

Im Jahr 2022 haben wir uns entschieden, eine Immobili-
lie in Meck-Pomm zu erwerben. Auf der Suche im Im-
mobiliemarkt sind mein Mann und ich fündig gewor-
den. Unsere jetzige erworbene Immobilie wurde durch
BePe-Immobilien vermittelt. Das erste Zusammentref-
fen mit Herrn Ralf Pete war sehr angenehm, freundlich
und unproblematisch. Wir fühlten uns gleich zu Beginn
gut betreut und aufgehoben. Herr Pete stand uns immer
mit Rat und Tat zur Seite. Auch jetzt, nachdem unser
Immobilienkauf abgeschlossen ist, hat Herr Pete stets
ein offenes Ohr für uns. Ein klasse Makler!!! Wir freuen
uns auf unser neues Zuhause in Löcknitz. Dankeschön
Herr Pete. Die Ex Berliner Andreas & Christiane

Immobilienkaufmann Ralf Pete
Tel.: 03973- 4490858 | Mobil: 0170-2837799



Neues aus dem Schibri-Verlag

ISBN: 978-3-86863-248-4
132 Seiten, 29,7 x 21 cm
mit 500 farbigen Bildern, 2022
24,90 EUR

Tel. 039753-22757
www.schibri.de

Es war ein großer Trost, nicht allein zu sein
bei dem schmerzlichen Abschied
von unserem geliebten

Dr. Hans Waldemar Werner

Wir sind dankbar, dass so viele Menschen
ihn geschätzt und geachtet haben.

Wir möchten deshalb allen von Herzen danken,
die ihn auf seinem letzten Weg begleiteten
und ihre aufrichtige Anteilnahme und Verbundenheit
auf so vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Besonders danken wir dem Bestattungshaus Dohnke.

In stiller Trauer
die Familie

Torgelow-Holländerei, im März 2024



In stiller Trauer nahmen wir Abschied von

Ralf Lebendt

Deine Marina
Susanne und Christoph
Thomas und Marielle
und deine Lieblinge
Richard, Valeria und Wilhelm
Deine Mutti Siegrun Raddatz
Deine Geschwister

Torgelow, im März 2024

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis statt.



Wir trauern um unser Vereinsmitglied

André Wiedemann

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

Torgelower Kampfsportverein e. V.

Torgelow, im März 2024



Danksagung

*Immer, wenn wir von dir erzählen, fallen Sonnenstrahlen in unsere Seelen.
Unsere Herzen halten dich gefangen, so, als wärst du nie gegangen.*

Karla Däumichen

Tief bewegt von der Anteilnahme und Wertschätzung,
die uns durch herzlich geschriebene und gesprochene Worte sowie
durch Geldzuwendungen in den schweren Stunden des Abschieds
von unserer geliebten Mami zuteil wurden, möchten wir uns
bei allen Freunden, Bekannten und Nachbarn herzlich bedanken.

Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Wolff
für die festliche Ausgestaltung der Urnenbeisetzung,
der Gärtnerei Runge, dem Steinmetzbetrieb Pribnow und
dem Trauerredner Mario Winkler für seine einfühlsamen Worte.
Gleicher Dank gilt Frau Annegret Risch und ihrem Personal
für die Ausrichtung der Trauerfeier.

In stiller Trauer und Dankbarkeit

Deine Töchter Birgit und Katja
Deine Schwiegersöhne Dirk und Maik

Torgelow, im Februar 2024



Erscheinungsdaten

Die nächste Ausgabe
des Amtlichen Bekanntmachungsblattes

TORGELOW - FERDINANDSHOF

erscheint am: 17.05.2024
Redaktionsschluss ist der: 26.04.2024



Würdigung des Altbürgermeisters Ralf Gottschalk



Ehrenbürger der
Stadt Torgelow



* 17.09.1955

† 27.09.2018

Bürgermeister
Ralf Gottschalk
1992 - 2018

*„Ärmel hochkrepeln, neue Wege gehen, neue
Partner finden - egal ob wir die ersten sind,
die es probieren.*

*Auf der anderen Seite Kontakte pflegen, die
Geschichte achten, bewahren und an die Jugend
weitervermitteln.*

*Und dabei immer als oberste Priorität:
die wirtschaftliche Entwicklung der Stadt, denn
nur wenn Arbeit für die Menschen da ist, kann
auch eine Stadt wachsen, gedeihen
und weiter aufblühen.“*

Kein anderer ist mit seinem Namen, seinen Aktivitäten und seinen Entscheidungen so eng mit der Entwicklung unserer Stadt Torgelow verbunden, wie Bürgermeister Ralf Gottschalk.

Sein Engagement für die Sache, sein Durchsetzungsvermögen und seine Fähigkeit, Dritte für seine Ideen zu begeistern, waren legendär.

Seinen Mut ist es auf vielen Ebenen zu verdanken, dass aus Torgelow werden konnte, was es heute ist. Eine Kleinstadt im Herzen von Vorpommern, die, wie kaum eine andere Stadt, zu einem vollkommen neuen städtebaulichen Gesicht finden konnte: modern, innovativ und zugleich stets auf ihre historischen Wurzeln bedacht.

Herrn Ralf Gottschalk wurde im Jahr 2018 für dieses unermüdliche Wirken die Ehrenbürgerschaft verliehen.

Sein Leitspruch hat an Aktualität in der heutigen Zeit an nichts verloren. Die Stadtvertretung der Stadt Torgelow sowie die Bürgermeisterin Kerstin Pukallus, mit der Verwaltung an ihrer Seite, haben sich dazu entschlossen, allen diesen Anspruch an das Wirken eines einzigartigen Mannes zur Kenntnis zu geben.

Stadtpräsidentin Heike Runge und Bürgermeisterin Kerstin Pukallus werden
am 03. Mai 2024 um 15:00 Uhr vor dem Rathausportal
feierlich eine Erinnerungsstele für Bürgermeister Ralf Gottschalk enthüllen.

Zu diesem Ereignis sind Sie herzlich eingeladen.

Gefertigt wird die Stele in der Torgelower Firma Metallbau Wittenberg GmbH & Co KG.

Impressum

Amtliches Bekanntmachungsblatt des Amtes Torgelow-Ferdinandshof mit den Gemeinden Stadt Torgelow, Ferdinandshof, Wilhelmsburg, Heinrichswalde, Altwigshagen, Rothemühl und Hammer a. d. Uecker mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung. Die Zeitung erscheint monatlich und wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte verteilt.
Verbreitete Auflage: 8.700

Herausgeber:

Stadt Torgelow sowie die Gemeinden Ferdinandshof, Wilhelmsburg, Heinrichswalde, Altwigshagen, Rothemühl und Hammer a. d. Uecker.

Bahnhofstraße 2, 17358 Torgelow
Tel.: 03976 252-0 Fax: 03976 20 22 02

Redaktionelle Artikel

senden Sie bitte an folgende Adresse:

E-Mail: amtsblatt@torgelow.de

Verlag: Schibri-Verlag

17337 Milow, Dorfstraße 59
Tel.: 039753 22757 Fax: 039753 22583

E-Mail: info@schibri.de

Verantwortlich

für den amtlichen Teil

Stadt Torgelow: Die Bürgermeisterin
Verantwortlich für den amtlichen Teil
des Landkreises: Der Landrat

Verantwortlich für den

außeramtlichen Teil:

Der Verleger

Verantwortlich für Anzeigen:

Frau Helms, Tel.: 039753 22757

E-Mail: helms@schibri.de

Bezugsmöglichkeiten:

Amt Torgelow-Ferdinandshof
oder Schibri-Verlag.

Der Bezugspreis für Abonnenten beträgt jährlich 19,20 €.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist.

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen des Verlages und unsere zurzeit gültige Anzeigenpreisliste.

Die Verantwortung für die Inhalte der Anzeigen und Beilagen liegt bei den Inserenten!

Einige Bilder und/oder Fotos in dieser Ausgabe sind das urheberrechtlich geschützte Eigentum von 123RF Limited, Fotolia oder autorisierten Lieferanten, die gemäß der Lizenzbedingungen genutzt werden. Diese Bilder und/oder Fotos dürfen nicht ohne Erlaubnis von 123RF Limited oder Fotolia kopiert oder heruntergeladen werden.

Touristeninformation

Öffnungszeiten:

Dienstag
von 10:00 - 16:00 Uhr

Tel.: 03976 255730

E-Mail: info.stadt.torgelow1@t-online.de
www.torgelow.de

Öffentliche Bekanntmachungen

Stellenausschreibung

Die Stadt Torgelow besetzt zum 01.04.2025 (Einstellung ab 01.01.2025 zur Einarbeitung) unbefristet in Vollzeit die Stelle **des/der Geschäftsführer/s/in (m/w/d) für die städtische Wohnungsbaugesellschaft Torgelow mbH.**

Aufgabenschwerpunkte:

- Leitung und Sicherstellung des operativen Tagesgeschäftes sowie der strategischen Gesamtplanung des Unternehmens
- Führen der Wohnungsbaugesellschaft Torgelow mbH im Sinne des Gesellschaftervertrages
- Einhaltung der Wirtschaftspläne und Verantwortung für die Liquidität des Unternehmens
- Verantwortung für den Gebäudebestand des Unternehmens, Sicherstellung eines nachhaltigen Bestandsmanagements und strategische Weiterentwicklung der Gesellschaft
- Planung und Umsetzung von Sanierungsmaßnahmen
- Vorbereitung, Durchführung und Nachbereitung von Verhandlungen mit Mietern, Firmen, Behörden und anderen Partnern
- Teilnahme an den Sitzungen des Aufsichtsrates und der Gesellschafterversammlung sowie der städtischen Gremien Stadtvertretung, Haupt- und Betriebsausschuss
- Leitung der Betriebsführung des Eigenbetriebes „Wohnungswirtschaft Torgelow“

Die Übertragung weiterer Tätigkeiten behalten wir uns vor.

Anforderungen:

- Betriebswirtschaftlicher und/oder volkswirtschaftlicher Hoch-/ Fachschulabschluss (Master/Bachelor)
- Berufserfahrungen im Bereich Immobilienwirtschaft sind unerlässlich, Kenntnisse über Mietrecht, Immobilienverwaltung, Bauwesen und Finanzierung sind von Vorteil
- Erfahrungen in Finanz- und Rechnungswesen sowie im Controlling
- gesamtunternehmerisches und erfolgsorientiertes Denken und Handeln
- eigenverantwortliche sowie ziel- und ergebnisorientierte Arbeitsweise
- verhandlungssicheres Auftreten, Vertrauenswürdigkeit und Integrität sind unerlässlich
- sichere verbindliche Kommunikation, Entscheidungskompetenz
- Mitarbeiterführung und -motivation, teamorientiertes Denken und Handeln
- eintragsfreies Führungszeugnis
- Führerschein der Klasse B

Wir bieten:

- eine anspruchsvolle, abwechslungsreiche und interessante Aufgabe als Geschäftsführer/in in einem kommunalen Unternehmen mit persönlichen Entwicklungs- und Gestaltungsmöglichkeiten
- eine eigenverantwortliche Tätigkeit
- engagierte Mitarbeiter
- ein flexibles Arbeitszeitmodell
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- eine dem Aufgabenumfang und der Verantwortung entsprechende angemessene Vergütung sowie einen Dienstwagen mit privater Nutzung

Die Stadt Torgelow gewährt die Gleichstellung der Geschlechter. Die Bewerbung von schwerbehinderten Bewerbern (m/w/d) ist ausdrücklich erwünscht. Ebenfalls ausdrücklich erwünscht ist die Bewerbung von Bewerbern (m/w/d), die Tätigkeiten für das Allgemeinwohl ausüben.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann bewerben Sie sich bitte mit den üblichen Unterlagen bis spätestens zum 31.05.2024 bei der

Stadt Torgelow
Die Bürgermeisterin
Kerstin Pukallus
Bahnhofstraße 2
17358 Torgelow.

Bewerbungsunterlagen sind ohne Bewerbungsmappen und Schutzfolien einzureichen.

Sämtliche Bewerbungsunterlagen werden nach Abschluss des Stellenbesetzungs-verfahrens innerhalb von 3 Monaten datenschutzkonform vernichtet bzw. gelöscht. Beachten Sie, dass per Post eingereichte Bewerbungsunterlagen nur zurückgesandt werden, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beige-fügt worden ist.

Wenn Sie Ihre Bewerbungsunterlagen per E-Mail einreichen wollen, fassen Sie diese bitte in einer Datei im PDF-Format zusammen. In diesem Fall richten Sie Ihre Bewerbung an folgende E-Mail-Adresse:

bewerbung@torgelow.de

Wir machen darauf aufmerksam, dass die Bewerbungsunterlagen per E-Mail in unverschlüsselter Form übertragen werden, da derzeit eine verschlüsselte elektronische Kommunikation mit der Stadt Torgelow nicht möglich ist.

Die Bereitstellung personengebundener Daten zum Zwecke der Durchführung des Bewerbungsverfahrens ist weder gesetzlich noch vertraglich vorgeschrieben. Es besteht für Sie keine Verpflichtung, Ihre personengebundenen Daten zu übermitteln. Die Bereitstellung der personengebundenen Daten ist jedoch erforderlich, weil eine vergleichbare Bewertung von Bewerbern nur auf der Grundlage der Bereitstellung von personenbezogenen Daten möglich ist.

Anfallende Kosten inkl. Fahrkosten, die im Zusammenhang mit der Bewerbung stehen, werden durch die Stadt Torgelow nicht erstattet.

gez. Kerstin Pukallus
 Bürgermeisterin

Bekanntmachung der Gemeindevahllleitung Stadtvertretung der Stadt Torgelow

Die Stadtvertreterin Frau Susann Schulz hat ihr Mandat mit Wirkung vom 20.03.2024 niedergelegt. Sie hat damit ihre Mitgliedschaft in der Stadtvertretung Torgelow verloren.

In Ermangelung einer Ersatzperson auf der Liste der AfD bleibt dieser Sitz in der Stadtvertretung Torgelow bis zum Ende der Wahlperiode unbesetzt.

Kai Mosler
 Gemeindevahllleiter

Öffentliche Bekanntmachungen

Stellenausschreibung

Die Stadt Torgelow sucht für das Einwohnermeldeamt zum nächstmöglichen Termin einen/eine

Sachbearbeiter/in Meldewesen (m/w/d)

in Teilzeit mit 35 Wochenstunden.

Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen:

- Meldeangelegenheiten
- Pass- und Ausweiswesen
- Erteilung von Melderegisterauskünften und Datenübermittlungen
- Aufnahme und Weiterleitung von Anträgen an das Bundeszentralregister, Gewerbezentralregister
- Abmeldung von Kfz und Weiterleitung an den Landkreis
- Unterstützung bei Wahlen und Bürgerentscheiden
- Datenbankauswertungen jeglicher Art aus der EDV

Die Übertragung weiterer Tätigkeiten behalten wir uns vor.

Sie verfügen über:

- eine erfolgreich abgeschlossene Berufsausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten (m/w/d) oder einen gleichwertigen Abschluss
- Teamfähigkeit
- eine selbstständige, wirtschaftliche, verantwortungsbewusste und ergebnisorientierte Arbeitsweise
- ein sicherer und freundlicher Umgang und ein verbindliches Auftreten gegenüber den Bürgerinnen und Bürgern
- gute Kenntnisse im Melderecht, MS-Office-Programmen, VOIS und anderen Einwohnermeldeamtsfachverfahren sind wünschenswert
- eintragsfreies Führungszeugnis
- Führerschein der Klasse B

Wir bieten:

- eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit
- ein unbefristetes Beschäftigungsverhältnis
- eine Vergütung in der E 6 nach TVöD-V
- betriebliche Altersversorgung
- gleitende Arbeitszeit
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Die Stadt Torgelow gewährt die Gleichstellung der Geschlechter. Die Bewerbung von schwerbehinderten Bewerbern (m/w/d) ist ausdrücklich erwünscht. Ebenfalls ausdrücklich erwünscht ist die Bewerbung von Bewerbung (m/w/d), die Tätigkeiten für das Allgemeinwohl ausüben.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann bewerben Sie sich bitte mit den üblichen Unterlagen

bis spätestens zum 30.04.2024 bei der

Stadt Torgelow
Die Bürgermeisterin
Kerstin Pukallus
Bahnhofstraße 2
17358 Torgelow

Bewerbungsunterlagen sind ohne Bewerbungsmappen und Schutzfolien einzureichen.

Sämtliche Bewerbungsunterlagen werden nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens innerhalb von 3 Monaten datenschutzkonform vernichtet bzw. gelöscht. Beachten Sie, dass per Post eingereichte Bewerbungsunterlagen nur zurückgesandt werden, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt worden ist.

Wenn Sie Ihre Bewerbungsunterlagen per E-Mail einreichen wollen, fassen Sie diese bitte in einer Datei im PDF-Format zusammen. In diesem Fall richten Sie Ihre Bewerbung an folgende E-Mail-Adresse.

bewerbung@torgelow.de

Wir machen darauf aufmerksam, dass die Bewerbungsunterlagen per E-Mail in unverschlüsselter Form übertragen werden, da derzeit eine verschlüsselte elektronische Kommunikation mit der Stadt Torgelow nicht möglich ist.

Die Bereitstellung personengebundener Daten zum Zwecke der Durchführung des Bewerbungsverfahrens ist weder gesetzlich noch vertraglich vorgeschrieben. Es besteht für Sie keine Verpflichtung, Ihre personengebundenen Daten zu übermitteln. Die Bereitstellung der personengebundenen Daten ist jedoch erforderlich, weil eine vergleichbare Bewertung von Bewerbern nur auf der Grundlage der Bereitstellung von personenbezogenen Daten möglich ist.

Anfallende Kosten, die im Zusammenhang mit der Bewerbung stehen, inkl. Fahrkosten werden durch die Stadt nicht erstattet.

gez. Kerstin Pukallus
 Bürgermeisterin

E-Mail-Adresse der Stadtpräsidentin

Die Präsidentin der Stadtvertretung,

Frau Heike Runge,

ist unter ihrer eigenen
 E-Mail-Adresse für die Bürgerinnen und
 Bürger zu erreichen:

stadtpraesidentin-torgelow@email.de



Schiedsstelle Amt Torgelow-Ferdinandshof

In einer Schiedsstelle schlichten ehrenamtliche Schiedsfrauen und Schiedsmänner Streitigkeiten zwischen Bürgern. Oftmals ist der erste Weg zur Schiedsstelle der schnellste zur Beilegung eines Streites. Die Tätigkeit ist ehrenamtlich und eine Lösung des Problems wird unbürokratisch und kostengünstig gefunden. Generell empfiehlt es sich, eine Schiedsstelle aufzusuchen, bevor ein Rechtsanwalt oder ein Gericht in Anspruch genommen wird.



Pamela Ladwig
 Schiedsperson

Sitz: **Rathaus Torgelow,**
 Bahnhofstraße 02,
 17358 Torgelow,
 Zimmer 1.05



Birgit Baumann
 Stellv. Schiedsperson

Sprechzeit:

am 1. Dienstag des Monats von 16:00 - 17:00 Uhr
 oder nach Vereinbarung, Tel.: 03976 252-139
 E-Mail: pamela.ladwig@schiedsfrau.de

Öffentliche Bekanntmachungen

Bebauungsplan Nr. 42/2022 „Wohnen Hundsberg Süd“ der Stadt Torgelow Erneute Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB

Die Stadtvertretung hat in ihrer Sitzung am 19.03.2024 den Entwurf des Bebauungsplans Nr. 42/2022 „Wohnen Hundsberg Süd“ mit Begründung Stand 02/2024 gebilligt und zur Öffentlichkeitsbeteiligung bestimmt.

Aufgrund einschlägiger Rechtsprechung und der Änderung des Baugesetzbuches wurde das Verfahren auf das umfangreiche Verfahren umgestellt.

Das circa 0,9 ha große Gebiet umfasst die Flurstücke 66/8 und 66/16 (teilweise) der Flur 2 Gemarkung Torgelow-Holländerei. Die westliche Grenze des Geltungsbereiches bildet die Straße Holländerei. Der Süden und Südosten des Geltungsbereichs wird von Waldfläche begrenzt und die östliche Seite von Ackerfläche. Im Norden grenzt Wohnbebauung an.

Ziel des Bebauungsplans ist die Schaffung von Baurecht für Wohnbebauung.



Geltungsbereich

Zur Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 BauGB wird der Entwurf des Bebauungsplans Nr. 42/2022 „Wohnen Hundsberg Süd“ Stand 02/2024 und die Begründung mit Umweltbericht einschließlich der nachfolgend genannten Umweltinformationen in der Zeit vom 29.04.2024 bis einschließlich 13.06.2024 im Internet unter folgender Adresse veröffentlicht:

<https://www.torgelow.de/de/verwaltung/bekanntmachungen/2024/buergerinformationen/>

Die zu veröffentlichenden Unterlagen können im Rathaus der Stadt Torgelow, Bahnhofstraße 2, Bauamt, Zimmer 1.24.1 in der Zeit vom 29.04.2024 bis 13.06.2024 zu folgenden Zeiten

Mo. von 08:00 - 12:00 Uhr
Di. von 08:00 - 12:00 und 13:00 - 17:30 Uhr
Do. von 08:00 - 12:00 und 13:00 - 15:30 Uhr
Fr. von 08:00 - 12:00 Uhr
öffentlich eingesehen werden.

Die auszulegenden Unterlagen sind in der Zeit vom 29.04.2024 bis 13.06.2024 über das Bau- und Planungsportal M-V verfügbar unter:

https://www.bauportal-mv.de/bauportal/Plaene_in_Aufstellung

Folgende umweltrelevanten Informationen sind verfügbar und werden veröffentlicht:

- Umweltbericht als Bestandteil der Begründung

BESTANDSAUFNAHME

Schutzgut Mensch

Aufgrund der Ackernutzung und Siedlungsrandlage hat das Plangebiet keinen Erholungswert. Der Untersuchungsraum ist aufgrund der Immissionen aus oben genannten Nutzungen, v.a. seitens der Straßen und Wohnbebauung vorbelastet.

Schutzgut Flora:

Das Gelände wird überwiegend von einem Sandacker eingenommen. Zwischen Acker und Gemeindestraße verläuft ein ca. 3 m bis 6 m breiter Streifen ruderaler Staudenflur frischer bis trockener Mineralstandorte. Im Bereich der Wendeschleife wurden auf den, ebenfalls mit ruderaler Staudenflur bewachsenen, Grünflächen Einzelbäume (Birke, Eiche, Weißdorn) gepflanzt. Zwei der Birken (*Betula pendula*) sind gemäß § 18 NatSchAG M-V geschützt. Im Nordwesten ist ein Rosenstrauch aufgewachsen.

Schutzgut Fauna:

Im Rahmen der Erfassungen aus dem Jahr 2018 wurde festgestellt, dass ein außerhalb der Planfläche brütendes Feldlerchenpaar diese als Teilrevier nutzt. Im Bereich der Gehölze und Staudenfluren konnten keine Nachweise brütender Vögel erzielt werden. Der Boden im Untersuchungsraum ist sandig und somit für Zauneidechsen grabbar.

Schutzgut - Boden

Das Bodengefüge des Plangebietes ist aufgrund der landwirtschaftlichen Bewirtschaftung gestört. Anhand des Landesbohrdatenspeichers setzen sich die oberen Bodenschichten aus Sanden zusammen.

Schutzgut - Wasser

Innerhalb des Plangebietes sind keine Oberflächengewässer vorhanden. Das Grundwasser steht weniger als 2 m unter Flur an. Der Untersuchungsraum liegt außerhalb von Trinkwasserschutzgebieten.

Schutzgut - Klima/Luft

Die kleinclimatischen Bedingungen im Plangebiet sind durch die Siedlungsnähe und den Gehölzbestand geprägt. Die Gehölze üben Sauerstoffproduktions-, Windschutz- und Staubbindungsfunktionen aus. Aufgrund der Versiegelungen im Umfeld sind Kaltluftproduktions- und Frischluftabflussfunktionen nicht vorhanden. Die Luftreinheit ist aufgrund der Immissionen seitens der umliegenden Wohnfunktion sowie angrenzender Verkehrsstraßen leicht eingeschränkt.

Schutzgut – Landschaftsbild

Zwischen dem Plangebiet und der Landschaft bestehen wechselseitige Sichtbeziehungen. Zum Vorkommen von Kulturgütern liegen derzeit keine Erkenntnisse vor.

Natura 2000-Gebiete

Das Vorhaben befindet sich im Vogelschutzgebiet DE 2350-401 „Ueckermünder Heide“ sowie ca. 250 m westlich des GGB „Uecker von Torgelow bis zur Mündung“ DE 2350-303. FFH-Vorprüfungen wurden auf Ebene des Flächennutzungsplans im Jahr 2018 erstellt. Diese schließen eine Betroffenheit der Zielarten und Lebensraumtypen der Natura - Gebiete durch das Vorhaben aus.

PROGNOSE

Fläche

Eine anthropogen vorbelastete, 0,9 ha große Fläche im Siedlungsbereich wird einer neuen Nutzung zugeführt. Die Erschließung des Geländes erfolgt über bestehende Infrastruktureinrichtungen. Es werden etwa 0,67 ha Acker und ca. 0,12 ha der ruderalen Staudenflur überbaut. Die Bushalteschleife sowie deren Umfeld einschließlich der Bäume bleiben erhalten.

Flora

Gemäß der Planungsunterlagen sind für die Wohnbebauung Versiegelungen bis zu 45 % zulässig. Aufgrund der geplanten Versiegelungen gehen Ackerflächen (0,67 ha) und ruderaler Staudenflur frischer bis trockener Mineralstandorte (0,12 ha) verloren. Ein Teil der ruderalen Staudenflur sowie alle Einzelbäume, mit Ausnahme einer dünnstämmigen Birke, sind zur Erhaltung festgesetzt. Es sind keine gesetzlich geschützten Bäume vom Vorhaben betroffen.

Öffentliche Bekanntmachungen

Fauna

Ein Artenschutzfachbeitrag wurde erstellt. Es wurden Maßnahmen festgesetzt, die dem Eintreten von Verbotstatbeständen nach § 44 BNatSchG Absatz 1 entgegenwirken.

Boden/Wasser

Die vorgesehenen Versiegelungen verursachen unumkehrbare Beeinträchtigungen der Bodenfunktion. Dieser Eingriff wird multifunktional ausgeglichen. Das Grundwasser wird vor Ort zurückgehalten und versickert. Die Grundwasserneubildungsfunktion wird nicht beeinträchtigt.

Biologische Vielfalt

Durch das Vorhaben gehen Sandacker und ruderaler Staudenflur frischer bis trockener Mineralstandorte verloren. Ein Teil der ruderalen Staudenflur sowie die meisten Einzelbäume (bis auf eine dünnstämmige Birke) bleiben erhalten. Die nicht überbaubaren Grundstücksflächen werden als Gärten gestaltet. Die biologische Vielfalt wird sich nicht signifikant verschlechtern. des Natura-gebietes werden nicht berührt.

• Artenschutzfachbeitrag

Grundlage des AFB waren faunistische Erfassungsberichte. Es wurden Vermeidungs- und Kompensationsmaßnahmen festgelegt, die bei Umsetzung das Eintreten von Verbotstatbeständen ausschließen.

Stellungnahmen können während der Veröffentlichungsfrist abgegeben werden. Stellungnahmen sollen elektronisch an baumt@torgelow.de übermittelt werden, können bei Bedarf aber auch auf anderem Weg abgegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben, wenn die Stadt den Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bebauungsplanes nicht von Bedeutung ist.

Torgelow, den 27.03.2024

gez. Kerstin Pukallus
Bürgermeisterin

Verfahrensvermerke:

Diese Bekanntmachung ist am 19.04.2024 im „Amtlichen Bekanntmachungsblatt des Amtes Torgelow-Ferdinandshof“ Nr. 04/2024 veröffentlicht worden. Sowie im Internet eingestellt vom 19.04.2024 bis 13.06.2024 eingestellt unter:

<https://www.torgelow.de/de/verwaltung/bekanntmachungen/2024/buergerinformationen/>

Außerdem wurde diese Bekanntmachung vom 19.04.2024 bis 13.06.2024 über das Bau- und Planungsportal M-V zugänglich gemacht unter:

https://www.bauportal-mv.de/bauportal/Plaene_in_Aufstellung

Bebauungsplan Nr. 44/2022

„Stellplatzanlage Lindenstraße“ der Stadt Torgelow
Erneute Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB

Die Stadtvertretung der Stadt Torgelow hat in ihrer Sitzung am 19.03.2024 den Entwurf des Bebauungsplans Nr. 44/2022 „Stellplatzanlage Lindenstraße“ und die Begründung gebilligt und zur Öffentlichkeitsbeteiligung bestimmt. Der Plangeltungsbereich wurde um das Siedlungsgehölz im Westen verkleinert.

Das circa 2,25 ha große Gebiet umfasst die Flurstücke 33 (teilweise), 36/1 (teilweise), 38/1, 39/1, 40/1, 41/4, 41/5 (teilweise), 42/3 (teilweise) und 42/6 der Flur 10 Gemarkung Torgelow. Die nordwestliche Grenze des Geltungsbereiches bildet die Bahnstrecke Jatznick-Ueckermünde und die nordöstliche Grenze des Geltungsbereichs wird durch die Lindenstraße, die Landesstraße L321, gebildet.

Ziel des Bebauungsplans ist die Schaffung einer Stellplatzanlage und zugleich die Produktion erneuerbarer Energie.



Geltungsbereich

Zur Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 BauGB wird der Entwurf des Bebauungsplans Nr. 44/2022 „Stellplatzanlage Lindenstraße“ und die Begründung sowie der Artenschutzfachbeitrag in der Zeit vom 29.04.2024 bis einschließlich 31.05.2024 im Internet veröffentlicht, unter der Adresse:
<https://www.torgelow.de/de/verwaltung/bekanntmachungen/2024/buergerinformationen/>

Die zu veröffentlichenden Unterlagen können im Rathaus der Stadt Torgelow, Bahnhofstraße 2, Bauamt, Zimmer 1.24.1 in der Zeit vom 29.04.2024 bis 31.05.2024 zu folgenden Zeiten

Mo. von 08:00 - 12:00 Uhr
Di. von 08:00 - 12:00 und 13:00 – 17:30 Uhr
Do. von 08:00 - 12:00 und 13:00 – 15:30 Uhr
Fr. von 08:00 - 12:00 Uhr

öffentlich eingesehen werden.

Die auszulegenden Unterlagen sind in der Zeit vom 29.04.2024 bis 31.05.2024 über das Bau- und Planungsportal M-V verfügbar unter:

https://www.bauportal-mv.de/bauportal/Plaene_in_Aufstellung

Stellungnahmen können während der Veröffentlichungsfrist abgegeben werden. Stellungnahmen sollen elektronisch an baumt@torgelow.de übermittelt werden, können bei Bedarf aber auch auf anderem Weg abgegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben, wenn die Stadt den Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bebauungsplanes nicht von Bedeutung ist.

Torgelow, den 27.03.2024

gez. Kerstin Pukallus
Bürgermeisterin

Verfahrensvermerke:

Diese Bekanntmachung ist am 19.04.2024 im „Amtlichen Bekanntmachungsblatt des Amtes Torgelow-Ferdinandshof“ Nr. 04/2024 veröffentlicht worden. Sowie im Internet eingestellt vom 19.04.2024 bis 31.05.2024 eingestellt unter:

<https://www.torgelow.de/de/verwaltung/bekanntmachungen/2024/buergerinformationen/>

Außerdem wurde diese Bekanntmachung vom 19.04.2024 bis 31.05.2024 über das Bau- und Planungsportal M-V zugänglich gemacht unter:

https://www.bauportal-mv.de/bauportal/Plaene_in_Aufstellung

Öffentliche Bekanntmachungen

Jahresabschluss 2022 der OAS-Organisation zur Arbeitsförderung und Strukturentwicklung Pasewalk GmbH, Torgelow

1. Die Revision Nord GmbH & Co.KG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Hamburg, erteilte aufgrund der Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2022 sowie des Lageberichts des Geschäftsführers der OAS-Organisation zur Arbeitsförderung und Strukturentwicklung Pasewalk GmbH Torgelow den nachfolgend aufgeführten Bestätigungsvermerk.

Wiedergabe des Bestätigungsvermerks

Zu dem Jahresabschluss und dem Lagebericht haben wir folgenden Bestätigungsvermerk erteilt:

Bestätigungsvermerk des unabhängigen Abschlussprüfers

An die OAS-Organisation zur Arbeitsförderung und Strukturentwicklung Pasewalk GmbH, Torgelow

Vermerk über die Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts

Prüfungsurteile

Wir haben den Jahresabschluss der OAS-Organisation zur Arbeitsförderung und Strukturentwicklung Pasewalk GmbH, Torgelow – bestehend aus der Bilanz zum 31. Dezember 2022 und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr vom 01. Januar bis zum 31. Dezember 2022 sowie dem Anhang, einschließlich der Darstellung der Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden – geprüft. Darüber hinaus haben wir den Lagebericht der OAS-Organisation zur Arbeitsförderung und Strukturentwicklung Pasewalk GmbH für das Geschäftsjahr vom 01. Januar bis zum 31. Dezember 2022 geprüft.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse

- entspricht der beigefügte Jahresabschluss in allen wesentlichen Belangen den deutschen, für Kapitalgesellschaften geltenden handelsrechtlichen Vorschriften und vermittelt unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild des Vermögens- und Finanzlage der Gesellschaft zum 31. Dezember 2022 sowie ihrer Ertragslage für das Geschäftsjahr vom 01. Januar bis zum 31. Dezember 2022 und

- vermittelt der beigefügte Lagebericht insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage der Gesellschaft. In allen wesentlichen Belangen steht dieser Lagebericht in Einklang mit dem Jahresabschluss, entspricht den deutschen gesetzlichen Vorschriften und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.

Gemäß § 322 Abs. 3 Satz 1 HGB erklären wir, dass unsere Prüfung zu keinen Einwendungen gegen die Ordnungsmäßigkeit des Jahresabschlusses und des Lageberichts geführt hat.

Grundlage für die Prüfungsurteile

Wir haben unsere Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts in Übereinstimmung mit § 317 HGB und § 13 Abs. 3 KPG M-V unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung durchgeführt. Unsere Verantwortung nach diesen Vorschriften und Grundsätzen ist im Abschnitt „Verantwortung des Abschlussprüfers für die Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts“ unseres Bestätigungsvermerks weitergehend beschrieben. Wir sind von dem Unternehmen unabhängig in Übereinstimmung mit den deutschen handelsrechtlichen und berufsrechtlichen Vorschriften und haben unsere sonstigen deutschen Berufspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unsere Prüfungsurteile zum Jahresabschluss und zum Lagebericht zu dienen.

Verantwortung der gesetzlichen Vertreter für den Jahresabschluss und den Lagebericht

Die gesetzlichen Vertreter sind verantwortlich für die Aufstellung des Jahresabschlusses, der den deutschen, für Kapitalgesellschaften geltenden handelsrechtlichen Vorschriften in allen wesentlichen Belangen entspricht, und dafür, dass der Jahresabschluss unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung als notwendig bestimmt haben, um die Aufstellung eines Jahresabschlusses zu ermöglichen, der frei von wesentlichen -beabsichtigten oder unbeabsichtigten- falschen Darstellungen ist.

Bei der Aufstellung des Jahresabschlusses sind die gesetzlichen Vertreter dafür verantwortlich, die Fähigkeit der Gesellschaft zur Fortführung der Unternehmenstätigkeit zu beurteilen. Des Weiteren haben sie die Verantwortung, Sachverhalte in Zusammenhang mit der Fortführung der Unternehmenstätigkeit, sofern einschlägig, anzugeben. Darüber hinaus sind sie dafür verantwortlich, auf der Grundlage des Rechnungslegungsgrundsatzes der Fortführung der Unternehmenstätigkeit zu bilanzieren, sofern dem nicht tatsächliche oder rechtliche Gegebenheiten entgegenstehen.

Außerdem sind die gesetzlichen Vertreter verantwortlich für die Aufstellung des Lageberichts, der insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage der Gesellschaft vermittelt sowie in allen wesentlichen Belangen mit dem Jahresabschluss in Einklang steht, den deutschen gesetzlichen Vorschriften entspricht und die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend darstellt. Ferner sind die gesetzlichen Vertreter verantwortlich für die Vorkehrungen und Maßnahmen (Systeme), die sie als notwendig erachtet haben, um die Aufstellung eines Lageberichts in Übereinstimmung mit den anzuwendenden deutschen gesetzlichen Vorschriften zu ermöglichen, und um ausreichende geeignete Nachweise für die Aussagen im Lagebericht erbringen zu können.

Verantwortung des Abschlussprüfers für die Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts

Unsere Zielsetzung ist, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob der Jahresabschluss als Ganzes frei von wesentlichen – beabsichtigten oder unbeabsichtigten – falschen Darstellungen ist, und ob der Lagebericht insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage der Gesellschaft vermittelt sowie in allen wesentlichen Belangen mit dem Jahresabschluss sowie mit den bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnissen in Einklang steht, den deutschen gesetzlichen Vorschriften entspricht und die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend darstellt, sowie einen Bestätigungsvermerk zu erteilen, der unsere Prüfungsurteile zum Jahresabschluss und zum Lagebericht beinhaltet.

Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Maß an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung durchgeführte Prüfung eine wesentliche falsche Darstellung stets aufdeckt. Falsche Darstellung können aus Verstößen oder Unrichtigkeiten resultieren und werden als wesentlich angesehen, wenn vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie einzeln oder insgesamt die auf der Grundlage dieses Jahresabschlusses und Lageberichts getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Adressaten beeinflussen.

Während der Prüfung üben wir pflichtgemäßes Ermessen aus und bewahren eine kritische Grundhaltung. Darüber hinaus

- identifizieren und beurteilen wir die Risiken wesentlicher - beabsichtigter oder unbeabsichtigter - falscher Darstellungen im Jahresabschluss und im Lagebericht, planen und führen Prüfungshandlungen als Reaktion auf die Risiken durch sowie erlangen Prüfungsnachweise, die ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unsere Prüfungsurteile zu dienen.

Öffentliche Bekanntmachungen

Das Risiko, dass wesentliche falsche Darstellungen nicht aufgedeckt werden, ist bei Verstößen höher als bei Unrichtigkeiten, da Verstöße betrügerisch Zusammenwirken, Fälschungen, beabsichtigte Unvollständigkeiten, irreführende Darstellungen bzw. das Außerkraftsetzen interner Kontrollen beinhalten können.

- gewinnen wir ein Verständnis von dem für die Prüfung des Jahresabschlusses relevanten internen Kontrollsystem und den für die Prüfung des Lageberichts relevanten Vorkehrungen und Maßnahmen, um Prüfungshandlungen zu planen, die unter den gegebenen Umständen angemessen sind, jedoch nicht mit dem Ziel, ein Prüfungsurteil zur Wirksamkeit dieser Systeme der Gesellschaft abzugeben.

- beurteilen wir die Angemessenheit der von den gesetzlichen Vertretern angewandten Rechnungslegungsmethoden sowie die Vertretbarkeit der von den gesetzlichen Vertretern dargestellten geschätzten Werte und damit zusammenhängenden Angaben.

- ziehen wir Schlussfolgerungen über die Angemessenheit des von den gesetzlichen Vertretern angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes der Fortführung der Unternehmenstätigkeit sowie, auf der Grundlage der erlangten Prüfungsnachweise, ob eine wesentliche Unsicherheit im Zusammenhang mit Ereignissen oder Gegebenheiten besteht, die bedeutsame Zweifel an der Fähigkeit der Gesellschaft zur Fortführung der Unternehmenstätigkeit aufwerfen können. Falls wir zu dem Schluss kommen, dass eine wesentliche Unsicherheit besteht, sind wir verpflichtet, im Bestätigungsvermerk auf die dazugehörigen Angaben im Jahresabschluss und im Lagebericht aufmerksam zu machen oder, falls diese Angaben unangemessen sind, unser jeweiliges Prüfungsurteil zu modifizieren. Wir ziehen unsere Schlussfolgerungen auf der Grundlage der bis zum Datum unseres Bestätigungsvermerks erlangten Prüfungsnachweise. Zukünftige Ereignisse oder Gegebenheiten können jedoch dazu führen, dass die Gesellschaft ihre Unternehmenstätigkeit nicht mehr fortführen kann.

- beurteilen wir die Gesamtdarstellung, den Aufbau und den Inhalt des Jahresabschlusses einschließlich der Angaben sowie ob der Jahresabschluss die zugrunde liegenden Geschäftsvorfälle und Ereignisse so darstellt, dass der Jahresabschluss unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Gesellschaft vermittelt.

- beurteilen wir den Einklang des Lageberichts mit dem Jahresabschluss, seine Gesetzesentsprechung und das von ihm vermittelte Bild von der Lage des Unternehmens.

- führen wir Prüfungshandlungen zu den von den gesetzlichen Vertretern dargestellten zukunftsorientierten Angaben im Lagebericht durch. Auf Basis ausreichender geeigneter Prüfungsnachweise vollziehen wir dabei insbesondere die den zukunftsorientierten Angaben von den gesetzlichen Vertretern zugrunde gelegten bedeutsamen Annahmen nach und beurteilen die sachgerechte Ableitung der zukunftsorientierten Angaben aus diesen Annahmen. Ein eigenständiges Prüfungsurteil zu den zukunftsorientierten Angaben sowie zu den zugrunde liegenden Annahmen geben wir nicht ab. Es besteht ein erhebliches unvermeidbares Risiko, dass künftige Ereignisse wesentlich von den zukunftsorientierten Angaben abweichen.

Wir erörtern mit den für die Überwachung Verantwortlichen unter anderem den geplanten Umfang und die Zeitplanung der Prüfung sowie bedeutsame Prüfungsfeststellungen, einschließlich etwaiger Mängel im internen Kontrollsystem, die wir während unserer Prüfung feststellen.

Sonstige gesetzliche und andere rechtliche Anforderungen Erweiterung der Jahresabschlussprüfung gemäß § 13 Abs. 3 KPG M-V

Aussagen zu den wirtschaftlichen Verhältnissen

Wir haben uns mit den wirtschaftlichen Verhältnissen der Gesellschaft i.S.v § 53 Abs. 1 Nr. 2 HgrG im Geschäftsjahr befasst. Gemäß § 14 Abs. 2 KPG M-V haben wir in dem Bestätigungsvermerk auf unsere Tätigkeit einzugehen.

Auf Basis unserer durchgeführten Tätigkeiten sind wir zu der Auffassung gelangt, dass uns keine Sachverhalte bekannt geworden sind, die zu wesentlichen Beanstandungen der wirtschaftlichen Verhältnisse der Gesellschaft Anlass geben, sofern künftig weiterhin negative Ergebnisse und etwaige Liquiditätsdefizite durch Ertragszuschüsse der Gesellschafter vermieden werden können.

Verantwortung der gesetzlichen Vertreter

Die gesetzlichen Vertreter sind verantwortlich für die wirtschaftlichen Verhältnisse der Gesellschaft sowie für die Vorkehrungen und Maßnahmen (Systeme), die sie dafür als notwendig erachtet haben.

Verantwortung des Abschlussprüfers

Unsere Tätigkeit haben wir entsprechend dem IDW Prüfungsstandard: Berichterstattung über die Erweiterung der Abschlussprüfung nach § 53 HGrG (IDW PS 720), Fragenkreis 11 bis 16 durchgeführt.

Unsere Verantwortung nach den Grundsätzen ist es, anhand der Beantwortung der Fragen der Fragenkreise 11 bis 16 zu würdigen, ob die wirtschaftlichen Verhältnisse zu wesentlichen Beanstandungen Anlass geben. Dabei ist nicht Aufgabe des Abschlussprüfers, die sachliche Zweckmäßigkeit der Entscheidungen der gesetzlichen Vertreter und die Geschäftspolitik zu beurteilen.

Schlussbemerkung und Unterzeichnung des Prüfungsberichts

Den vorstehenden Prüfungsbericht erstatten wir in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Grundsätzen ordnungsgemäßer Berichterstattung bei Abschlussprüfungen.

Eine Verwendung des oben wiedergegebenen Bestätigungsvermerks außerhalb dieses Prüfungsberichtes bedarf unserer vorherigen Zustimmung. Bei Offenlegung, Veröffentlichung oder Weitergabe des Jahresabschlusses in einer von der bestätigten Fassung abweichenden Form bedarf es zuvor unserer erneuten Stellungnahme, sofern hierbei unser Bestätigungsvermerk zitiert oder auf unsere Prüfung hingewiesen wird; auf § 328 HGB wird verwiesen.

Der Prüfbericht wird gemäß § 321 Abs. 5 HGB unter Berücksichtigung von § 32 WPO wie folgt unterzeichnet.

Hamburg, den 03.November 2023
RN REVISION NORD GMBH&Co.KG
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

2. Der Landesrechnungshof teilte am 15. Januar 2024, zur Prüfung des Jahresabschlusses 2022 der OAS-Organisation zur Arbeitsförderung und Strukturentwicklung Pasewalk GmbH, Torgelow, folgendes mit:

Anliegend leitet der Landesrechnungshof gemäß § 14 Abs.4 KPG M-V eine Ausfertigung des Prüfungsberichtes des Abschlussprüfers über die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31. Dezember 2022 weiter und weist auf den Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers gesondert hin.

Demnach geben die wirtschaftlichen Verhältnisse der Gesellschaft keinen Anlass zu wesentlichen Beanstandungen, wenn künftig weiterhin negative Ergebnisse und etwaige Liquiditätsdefizite durch Ertragszuschüsse der Gesellschafter vermieden werden können (Anl. 5/5).

Der Abschlussprüfer hat darüber hinaus gemäß § 321 Abs.1 Satz 3 HGB i. V.m. § 14 Abs.2 KPG festgestellt, dass die Gesellschaft in ihrem Fortbestand aber wesentlich von den arbeits-

Öffentliche Bekanntmachungen

marktpolitischen Gegebenheiten und den daraus resultierenden öffentlichen Zuschüssen abhängig ist (s.5).

Der Landesrechnungshof schließt sich diesen Beurteilungen vollumfänglich an.

3. In der Gesellschafterversammlung vom 21. Dezember 2023 erfolgte die Beschlussfassung über die Feststellung des Jahresabschlusses 2022

Der Jahresabschluss für das Jahr 2022 wurde genehmigt. Das Geschäftsjahr 22 schloss mit einem Jahresverlust von 5.609,93 € ab, der auf neue Rechnung vorzutragen ist.

4. Der Jahresabschluss und der Lagebericht 2022 werden vom Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Bekanntgabe an für 14 Tage in den Geschäftsräumen der OAS-Organisation zur Arbeitsförderung und Strukturentwicklung Pasewalk GmbH, Torgelow,

Borkenstraße 16a
17358 Torgelow
öffentlich ausgelegt.

Torgelow, den 14. März 2024

Grey, Geschäftsführer

Aus der Stadtvertretung

Ehrenamtspreis Torgelow für herausragendes Engagement verliehen

Die Stadt Torgelow würdigt das außergewöhnliche Engagement von Verona Stock, Norbert Bauer, Andreas Vieweg und Max Kliewe durch die Verleihung des Ehrenamtspreises. Diese vier Bürgerinnen und Bürger haben sich durch ihre selbstlose Arbeit und ihre Hingabe an die Gemeinschaft einen besonderen Platz in den Herzen der Menschen vor Ort verdient. Die durch die Vereine, Verbände und Selbsthilfegruppen vorgeschlagenen Kandidaten wurden durch die Jury, gebildet durch die Stadtpräsidentin, die Bürgermeisterin sowie den Mitgliedern des Sozialausschuss bewertet.



Verona Stock, als ehrenamtliche Sterbebegleiterin im Verein „Windflüchter“, steht Menschen in ihrer letzten Lebensphase bei, um Einsamkeit zu lindern und Trost zu spenden. Ihre einfühlsame Begleitung während dieses sensiblen Moments ist von unschätzbarem Wert für die Betroffenen und ihre Angehörigen.

Norbert Bauer, stellvertretender Vereinsvorsitzender des Sport- und Athletenvereins Torgelow-Drögeheide 90 e. V., ist nicht nur ein passionierter Schachliebhaber, sondern auch ein engagierter Organisator verschiedener Vereinsveranstaltungen und Turniere. Sein Einsatz für die Förderung des Schachsports in der Region ist bewundernswert.

Andreas Vieweg, Gründungsmitglied des Traditionsschiffvereins UCRA – Die Pommernkogge e. V., übernimmt als Schatzmeister und Smutje auf der „Kogge“ bedeutende Verantwortung. Sein Engagement bei der Verwaltung der Vereinsfinanzen sowie der Versorgung der Besatzung und Gäste an Bord trägt maßgeblich zum Erfolg des Vereins bei.

Max Kliewe, Trainerassistent im Verein Dento-Karate-Do-Shoryukan e. V., investiert viel Zeit und Mühe in die Ausbildung von Kindern und Jugendlichen im traditionellen Karate-Stil. Seine Arbeit trägt nicht nur zur sportlichen Entwicklung der jungen Karatekas bei, sondern vermittelt ihnen auch wichtige Werte und Fähigkeiten für das Leben.

Die Stadt Torgelow bedankt sich bei Verona Stock, Norbert Bauer, Andreas Vieweg und Max Kliewe für ihr vorbildliches Engagement und ihre unermüdliche Unterstützung in der Gemeinschaft.

Im Bericht der Bürgermeisterin im öffentlichen Teil der Stadtvertretung informierte Frau Kerstin Pukallus u. a. über lfd. Projekte.

An der Pestalozzi-Grundschule konnte der Bau der Datenleitungen, als Voraussetzung für die Umsetzung des Medienentwicklungskonzeptes zur Digitalisierung in der Schule, abgeschlossen werden. Desweiteren verfügt die Grundschule nun über einen modernen Breitbandanschluss.

Die vertraglichen Regelungen mit dem Zweckverband Elektronische Verwaltung (eGo.MV) sind unterzeichnet, so dass die Umsetzung erfolgen kann. Nunmehr folgen die Installationsarbeiten in der Regionalen Schule „Albert Einstein“.

Zur Freude der Fachlehrerin für Chemie und den interessierten Kindern wird in diesen Tagen ein modernes Chemiekabinett in der regionalen Schule eingebaut. Dieses ermöglicht die Durchführung von spannenden Experimenten und wird viele Fragen im Sinne von: „Warum ist das so?“ beantworten! Es ist wichtig die Welt und das was hier passiert zu kennen und erklären zu können.

Die Beschaffung des Feuerwehr-Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF 20 gestaltete sich schwierig. Inzwischen wurde das Los 01 – Fahrgestell neu ausgeschrieben, da der einzige Bieter nach der 1. Ausschreibung vom Auftrag zurückgetreten ist. Im Rahmen der erneut notwendig gewordenen europaweiten Ausschreibung wurde der Auftrag erfolgreich vergeben und durch den Auftragnehmer auch bereits bestätigt. Die Auftragssumme beläuft sich auf 123.926,60 € brutto. Mit dem Zulauf des Fahrzeuges wird Ende 2025 / Anfang 2026 gerechnet.

Für die Finanzierung der Sanierung des Bahnhofes zur Mobilitätszentrale in der Region konnten Finanzmittel aus dem Fonds für Vorpommern und das östliche Mecklenburg akquiriert werden. Das Vorhaben wurde erfolgreich im Vergaberat vorgestellt und das Konzept überzeugte. Gegenwärtig werden die Planungsunterlagen für das Baugenehmigungsverfahren erarbeitet.

Das Integrierte Stadtentwicklungskonzept (ISEK) wird fortgeschrieben. Mit der Aufnahme der fachlichen Arbeit in der Lenkungsgruppe, bestehend aus Mitarbeitern der Verwaltung, der Fachgremien und Beiräte, werden im Monat April die Grundlagen für die Beteiligung der Öffentlichkeit, in Form einer Befragung im Amtsblatt, erarbeitet. Geplant sind u. a. Gruppengespräche zu den Themen Wohnen, Gesundheitsversorgung, Infrastruktur, Leben in Alter, Kinder- und Jugendbeteiligung und Experteninterviews.

Die Gestaltung der Kalotten unserer Kreisverkehrsplätze ist abgeschlossen. Diese sind zu einem Blickpunkt in unserer Stadt geworden. Hier wird Identität mit der Stadtentwicklung dargestellt.

Die Bürgermeisterin informierte die Stadtvertretung über den Abschluss der Kooperationsvereinbarung mit dem Forum Ziviler Friedensdienst e. V. (ZFD). Es werden bestehende kommunale Konflikte in der Integrationsarbeit aufgezeigt, der Blick von außen wird uns helfen, diese zu erkennen.

Jubiläen

Herzlichen Glückwunsch
allen Jubilaren
der Stadt Torgelow im Monat April

90. Geburtstag

Frau Helga Dornbrack
Frau Ilona-Adelheid Hartfiel
Frau Ruth Schaar

85. Geburtstag

Herr Alfred Müller

80. Geburtstag

Herr Peter Benne

75. Geburtstag

Frau Eveline Entrich
Herr Gerhard Etrich
Frau Ilona Gueffroy
Herr Günther Kawalla
Herr Vladimir Lichtenwald
Frau Brigitte Linnow
Frau Barbara Schmied
Frau Elsa Schultz

70. Geburtstag

Frau Gudrun Kreysler
Herr Dr. Helmut Maaß
Herr Klaus-Dieter Niemeyer
Herr Bernd Parecke
Herr Frank Raschke
Herr Manfred Schmidt
Frau Brigitte Schnell
Herr Peter Schulz
Herr Gerit Selke
Frau Christa Wolff
Frau Ursula Wölk

OT Holländerei

80. Geburtstag

Herr Jürgen Otto

70. Geburtstag

Herr Joachim Winter

Ehejubiläen

Eiserne Hochzeit

Hannelore und Günther Schmid



Besonderes Jubiläen im Monat März

80. Geburtstag



Irmtraut Steimer



Karin Schmeling

Freiwillige Feuerwehr Torgelow

Wir gratulieren zum Geburtstag im April

Ehrenmitglied Herbert Falkenau
Ehrenmitglied Gerhard Klinger
Ehrenmitglied Fred Zimmermann

Kamerad Thomas Tramp
Kamerad Robert Schutt
Kamerad Renè Köster
Kamerad Marco Weber
Kamerad Ronny Zimmermann
Kamerad Ricardo Kraus
Kamerad Maik Sydow
Kamerad Roman Kröger
Kamerad Eckhard Metzloff
Kamerad Robert Schricker
Kamerad Roy Kaßburg

Jugendfeuerwehrmitglied Hanna Semmler

Vereinsmitglied Frau Barbara Tramp
Vereinsmitglied Herr Thomas Werner
Vereinsmitglied Herr Rainer Saupe
Vereinsmitglied Herr Gerald Harmel

Erfolgreich abgeschlossene Lehrgänge

*Beim KFV V-G
Truppmann Teil 2*

Kamerad Mario Kaesler

Technische Hilfeleistung Modul 2

Kamerad Florian Franz
Kamerad Julien Banaschewski

CSA-Träger

Kameradin Elisa Wohlfarth

An der LSBK M-V

*Ausbilder für technische Hilfeleistung 1 und 2
Kamerad Dennis Rieske*

Der Feuerwehreinsatzreport

16	01.03.	Türnotöffnung für Rettungsdienst, Hüttenwerkstraße
17	03.03.	Brand von Altreifen in Flachsiloanlage, Heinrichsruh
18	12.03.	LKW-Unfall, L 312 Wilhelmsburg Richtung Gehren
19	14.03.	Einsatzübung Waldbrand, Forstrevier Meiersberg
20	14.03.	Person in Notlage auf Funkturm, Jatznick
21	22.03.	Containerbrand, Pasewalker Straße
22	27.03.	Rauchentwicklung aus Waschmaschine, Albert-Einstein-Straße
23	27.03.	Person in Notlage, Albert-Einstein-Straße
24	28.03.	Auslösung Brandmeldeanlage, Ferdinand-von-Schill-Kaserne
25	29.03.	Person in Notlage, Bahnhofstraße
26	31.03.	Unklarer Feuerschein, Wiesenstraße

In der Nacht zum 03.03.2024 kam es in der Ortslage Heinrichsruh zu einem Brand von Altreifen in einem Flachsilo.

Aufgrund der Intensität des Brandes sowie der starken Rauchentwicklung wurde über die Leitstelle Greifswald eine Bevölkerungswarnung über NINA ausgelöst. Neben der gesamten Feuerwehr Torgelow wurden weitere Kräfte und Mittel aus den umliegenden Feuerwehren nachgefordert und zum Einsatz gebracht, insbesondere um die benötigte große Wassermenge sicherzustellen. An dieser Stelle ein großer Dank für die unkomplizierte Hilfe!

Unsere Osterfeier

Bereits am Donnerstag den 28.03.2024. startete unser erstes Osterfeuer am Gerätehaus der Ortsfeuerwehr in Holländerei. Am Samstag führte dann unsere Jugendfeuerwehr am Gerätehaus in Torgelow ihr Osterfeuer durch. An beiden Tagen konnten wir bei bestem Wetter zahlreiche Gäste begrüßen. Rundfahrten mit der Feuerwehr, Backen von Knüppelkuchen und viele weitere Mitmachaktionen rundeten die Veranstaltungen ab und es hatten alle viel Spaß.

Waldbrandgefahr

Mit der immer wärmer werdenden Jahreszeit steigt auch die Waldbrandgefahr. Mecklenburg-Vorpommern mit seiner Waldfläche von 558 Tausend Hektar gehört zu den waldbrandgefährdeten Gebieten in Deutschland. Vor allem in den großflächigen Kiefernwaldgebieten wie auch in unserem Landkreis Vorpommern-Greifswald ist die Zündbereitschaft bei entsprechender Wetterlage besonders hoch.



Zur Information der Öffentlichkeit und zur Organisation der Vorsorgemaßnahmen werden in M-V Waldbrandgefahrenstufen durch die Forstbehörden festgesetzt. Als Basis dienen Daten des Deutschen Wetterdienstes (DWD), die täglich mit jahreszeitlichen Faktoren und der regionalen Waldgefährdung (Waldbrandgefahrenklassen) verknüpft werden.

Waldbrandgefahrenstufen

- 1 sehr geringe Gefahr: keine Maßnahmen
- 2 geringe Gefahr: erhöhte Umsicht und Vorsicht
- 3 mittlere Gefahr: bewusste Einschränkungen, betreten bleibt erlaubt
- 4 hohe Gefahr: aktiver Brandschutz, äußerste Vorsicht, Verlassen von Wegen verboten
- 5 sehr hohe Gefahr: Befahren und Betreten des Waldes verboten

Vorsorgemaßnahmen und allgemeine Verhaltensregeln

Waldbrände werden zumeist durch fahrlässiges oder im schlimmsten Fall durch vorsätzliches Verhalten ausgelöst. In der langjährigen Statistik für Deutschland gehen nur 1-3 % aller Waldbrände auf natürliche Ursachen wie Blitzschlag zurück. Der Grund ist, dass Gewitter bei uns i. d. R. mit Niederschlag einhergehen und somit einzelne Blitzschläge gleich gelöscht werden. Da die meisten Brände durch fahrlässiges Fehlverhalten entstehen, sind Vorsorge- und Aufklärungsmaßnahmen unerlässlich. Insgesamt ist alles zu unterlassen, was zu einem Brand in der Wald- und Feldflur führen könnte. Die gebotenen Vorsichtsmaßnahmen sind unbedingt einzuhalten. Dazu zählen:

- Im und am Wald (Mindestabstand 50m) darf kein Feuer entzündet werden.
- Rauchen Sie nicht im Wald und in der Feldflur!
- Werfen Sie keine glimmenden Zigaretten aus dem Auto!
- Aus betrieblichen Gründen anzulegende Feuer, im oder am Wald, sind bei der Forstbehörde und der Feuerwehrleitstelle mindestens 24 Stunden vorher anzuzeigen; Brandschutzauflagen sind unbedingt Folge zu leisten.
- Das Befahren von nichtöffentlichen Waldwegen und das Parken von Fahrzeugen auf Waldwegen und trockenen Wiesen sind zu unterlassen.
- Beim Bemerkten von Bränden in Wäldern, Heideflächen und auch Mooren sollte jeder Bürger für eine schnellstmögliche Alarmierung der Feuerwehr (Notruf 112) sorgen.

Gemeindewehrführer Lars Cornelius

Das sollten Sie wissen



Mobilitätswerk GmbH

Einladung zur Infoveranstaltung zum Radverkehrskonzept

Der Landkreis Vorpommern-Greifswald arbeitet zusammen mit dem Gutachterbüro Mobilitätswerk GmbH und dem Tourismusverband Mecklenburg-Vorpommern e. V. an einem Radverkehrskonzept für den Landkreis.

Mithilfe Ihrer Hinweise aus der online-Befragung wurde ein erster Entwurf für ein Radverkehrszielnetz erarbeitet. Der dahinterliegende Erarbeitungsprozess und das Ergebnis sollen nun im Rahmen von Info-Veranstaltungen in Anklam, Pasewalk und Greifswald vorgestellt werden.

Wir laden Sie herzlich ein, an einer der drei Infoveranstaltungen teilzunehmen.

Diese werden an folgenden Terminen und Orten stattfinden:

- Dienstag, 28.05. in Anklam, Eichenweg 6
Schülergaststätte Grimm-/Schiller-Schule
- Mittwoch, 29.05. in Pasewalk, Kreistagssaal,
An der Kürassierkaserne 9, Haus 3
- Donnerstag, 30.05. in Greifswald, Landratsamt
Feldstraße 85a, Haus 1, Konferenzraum,

Geplant ist jeweils eine Dauer von 17:30 - 20:30 Uhr.

Hinweis: Alle drei Termine haben den gleichen Inhalt.

Daher bitten wir alle Interessierten einen der Termine für sich auszuwählen.

Neben der Präsentation erster Zwischenergebnisse möchten wir einen Überblick über das weitere Vorgehen geben und weitere Impulse von Ihnen für die Erstellung des Radverkehrskonzepts aufnehmen. In Ergänzung zur ersten Beteiligung können Sie uns dabei beispielsweise Hinweise zu wichtigen Gefahrenstellen sowie attraktiven Routenführungen oder Netzlücken mitgeben.

Für die Veranstaltungen ist folgender Ablauf geplant:

17:30 Uhr	Begrüßung und Eröffnung der Veranstaltung
17:45 Uhr	Impulsvortrag (Mobilitätswerk GmbH) zum aktuellen Projektstand und zu weiteren Projektschritten
18:15 Uhr	Pause
18:30 Uhr	Diskussionsrunde in Gruppen
19:45 Uhr	Zusammenfassung im Plenum

Um die Veranstaltungen vor Ort angemessen vorbereiten zu können, bitten wir Sie, sich bei Interesse für die Veranstaltung Ihrer Wahl anzumelden:

- Dienstag, 28.05. in Anklam:
<https://tinyurl.com/RVK-Anklam>

- Mittwoch, 29.05. in Pasewalk:
<https://tinyurl.com/RVK-Pasewalk>

- Donnerstag, 30.05. in Greifswald:
<https://tinyurl.com/RVK-Greifswald>

Für weitergehende Informationen oder Rückfragen steht Ihnen außerdem Frau Eva Held vom Landkreis Vorpommern-Greifswald, Koordinatorin für touristische Wege, gerne zur Verfügung: Eva.Held@kreis-vg.de, Tel. 03834 8760-3128.

Die Veranstaltungen werden unterstützt durch die lokalen Aktionsgruppen der LEADER-Regionen „Flusslandschaft Peenetal“, „Stettiner Haff“ und „Vorpommersche Küste“.



MITMACHZENTRALE

MitMachZentrale Vorpommern-Greifswald stellt sich vor

Sie sind ehrenamtlich aktiv oder wollen es werden? Sie suchen Mitstreiter für Ihren Verein oder Ihre Initiative? Sie möchten sich gern mit anderen engagierten Menschen vernetzen?

Sie sind auf der Suche nach Fördermitteln für ehrenamtliches Engagement?

Dann wenden Sie sich gern an die MitMachZentrale Vorpommern-Greifswald mit Sitz in Greifswald und machen einen Beratungstermin aus. Die MitMachZentralen des Landes haben es sich zur Aufgabe gemacht, das bürgerschaftliche Engagement in ganz M-V zu unterstützen.

Was bietet die MitMachZentrale Vorpommern-Greifswald an?

- Auskünfte zu Fragen rund um das Ehrenamt
- Kontaktvermittlung zwischen denen, die ehrenamtliche Mitstreiter suchen und denen, die sich engagieren möchten
- Vernetzung von Akteuren des bürgerschaftlichen Engagements
- Weiterbildungsangebote für Ehrenamtliche und Vereine
- Beratung zur finanziellen Förderung ehrenamtlicher Vorhaben
- Beratung und Beantragung zur Ehrenamtskarte M-V

Kontakt:

MitMachZentrale Vorpommern-Greifswald

Bürgerhafen

Dr. Anja Eberts

Markt 23/24

17489 Greifswald

Tel.: 03834 517814, 0160 8217277

E-Mail: anja.eberts@pommerscher-diakonieverein.de

klima.fit - Vortragsreihe im Frühjahr 2024 an der vhs in Pasewalk

Die Extremwetterereignisse der letzten Jahre haben gezeigt, dass sich die Rahmenbedingungen unseres Alltags unter dem Einfluss des Klimawandels längst verändert haben. Das stellt Privatpersonen, aber auch die Kommunen vor neue Herausforderungen. Worin bestehen die Ursachen des Klimawandels? Auf welche Folgen müssen wir uns einstellen? Was bedeutet der Klimawandel für die eigene Kommune? Welche Möglichkeiten des Handelns im Klimaschutz und in der Anpassung gibt es?

Mit dem vhs-Kurs „klimafit - Klimawandel vor der Haustür! Was kann ich tun?“ geben wir den Teilnehmenden konkretes Wissen und Handlungsmöglichkeiten für den Alltag an die Hand und bringen sie mit Experten/innen und Mitstreiter/innen in den Dialog.

Die Volkshochschule Vorpommern-Greifswald bietet dazu, an der Arbeitsstelle Pasewalk, eine Vortragsreihe an.

23.04.2024 Ursachen des Klimawandels und Klimaschutz auf kommunaler Ebene

07.05.2024 Expertendialog mit führenden Klimaforscher/innen

14.05.2024 Regionale Folgen des Klimawandels und was kann ich selbst tun?

22.05.2024 Expertentipps zu Energie, Ernährung und Mobilität

28.05.2024 Den Klimawandel gemeinsam anpacken

Weitere Informationen finden Sie online unter www.vhs-vg.de. Auskünfte geben wir Ihnen auch gern unter 03834 8760-4810 oder direkt in der Volkshochschule im Gemeindewieseweg 8 in Pasewalk. Die Anmeldung zum Kurs kann nur persönlich oder online erfolgen.

Wissenswertes

Amtliche Bekanntmachung der Truppenübungsplatzkommandantur Jägerbrück

Das gesamte Truppenübungsplatzgelände ist militärischer Sicherheitsbereich!

Die Grenzen sind durch Warntafeln kenntlich gemacht, die Zufahrtmöglichkeiten sind durch Schranken und andere Absperranlagen abgesichert.

Das unbefugte Betreten und Befahren des Truppenübungsplatzes, das Umgehen, Umfahren und Öffnen von geschlossenen Schranken sowie das widerrechtliche Aneignen von Geräten ist verboten.

Das Aneignen von Munition und Munitionsteilen ist lebensgefährlich und deshalb strengstens verboten. Alle Zuwiderhandlungen werden strafrechtlich verfolgt. Im Ausnahmefall können Ausweise, die zum Betreten/Befahren des Truppenübungsplatzes berechtigen, beim Kommandant des Truppenübungsplatzes beantragt werden.

An Schießtagen besteht unmittelbare Gefahr für Leib und Leben. Diese Tage werden mit Schieß-/Übungswarnungen, die auch an die umliegenden Gemeindeämter verteilt werden, bekanntgegeben. Blindgänger, Übungen von Kraftfahrzeugen, Straßenverschmutzungen, marschierende Soldaten, unbeleuchtete und getarnte Kraftfahrzeuge sind zudem eine ständige Gefahr.

Aus diesen Gründen muss der Zutritt der Öffentlichkeit zum Truppenübungsplatz grundsätzlich verboten bleiben. Die Bevölkerung wird nachdrücklich aufgefordert, diese Bekanntmachung zu beachten und insbesondere die Kinder entsprechend zu belehren und zu beaufsichtigen.

*Der Kommandeur des Bereiches
Truppenübungsplatzkommandantur OST*

Schießwarnung für den Truppenübungsplatz Jägerbrück

1. Der Truppenübungsplatz Jägerbrück gibt folgende Sperrzeiten bekannt:

Datum	Sperrzeiten	Datum	Sperrzeiten
19.04.	07:00 - 15:00 Uhr	02.05.	07:00 - 17:00
22.04.	07:00 - 17:00 Uhr	03.05.	07:00 - 15:00
23.04.	07:00 - 01:00 Uhr	06.05.	07:00 - 17:00
24.04.	07:00 - 01:00 Uhr	07.05.	07:00 - 02:00
25.04.	07:00 - 17:00 Uhr	08.05.	07:00 - 17:00
26.04.	07:00 - 15:00 Uhr	13.05.	07:00 - 17:00
29.04.	07:00 - 17:00 Uhr	14.05.	07:00 - 02:00
30.04.	07:00 - 01:00 Uhr	15.05.	07:00 - 17:00
		16.05.	07:00 - 02:00

2. Es ist verboten:

- unbefugtes Betreten des Truppenübungsplatzes
- widerrechtliches Aneignen von Munition und Munitionsteilen.

3. Vorsicht!

Blindgänger, Übungen von Kampffahrzeugen, Fahren mit Tarnlicht, Straßenverschmutzungen, unbeleuchtete und getarnte Fahrzeuge sind eine ständige Gefahr auf dem Truppenübungsplatz.

Achtung Lebensgefahr!

4. Gesperrte Geländeteile sind durch Verbots- und Hinweisschilder bzw. Schranken und Verkehrszeichen gekennzeichnet.

gez. Deparade, Oberstabsfeldwebel

Wald macht und hält gesund

Therapie und Prävention im Wald lernen. Kursstart April 2024

Der Wald wirkt positiv auf die Gesundheit - und das nachweislich. „Im Wald herrscht ein gesundheitsförderndes Klima. Die walddtypischen Sinnesreize wirken insgesamt stressdämpfend und die Bewegungsanreize fördern die Motorik“, sagt Prof. Dr. Karin Kraft von der Universitätsmedizin Rostock.

Landesforst
Mecklenburg-Vorpommern

Universitätsmedizin
Rostock

zfu
Zentrum für
Umweltforschung

WALDTHERAPIE UND WALDPRÄVENTION

Die Landesforst Mecklenburg-Vorpommern bietet in Zusammenarbeit mit der Universitätsmedizin Rostock zwei berufsbegleitende Zertifikatskurse an, durch die Sie tief in das Themenfeld Wald und Gesundheit einsteigen können.

Der Zertifikatskurs **WALDTHERAPIE** macht Menschen in Heilberufen mit der Therapie spezifischer Indikationen im Wald vertraut. Der Zertifikatskurs **WALDPRÄVENTION** ist offen für alle Berufsgruppen und erschließt den Wald für eine zielgerichtete Gesundheitsvorsorge.

**Termin | April 2024 bis Oktober 2024
(Anmeldung bis 31.03.2024)**

Beratung und Information
Landesforst Mecklenburg-Vorpommern

0 38 43 / 856 67-20
waldtherapie@foa-mv.de
gesundheit.wald-mv.de

Fortbildungspunkte sind möglich

Tag der Erneuerbaren Energien in Torgelow: Zentrum für Bioenergieerzeugung und - aufbereitung im Fokus

Die BMV Energie Torgelow GmbH freuen sich zusammen mit den Stadtwerken Torgelow und der mele® Unternehmensgruppe alle interessierten Bürger am Samstag, den **27. April 2024** auf der neuen Biogasanlage in Torgelow begrüßen zu dürfen. Anlässlich des MV-weiten Tags der Erneuerbaren Energien öffnet die Anlage von 10:00 bis 16:00 Uhr ihre Tore einem breiten Publikum. Bei informativen Rundgängen oder einer Tasse Kaffee am Infostand werden Einblicke in die nachhaltige Energiegewinnung geboten und Fragen rund um das Thema beantwortet.

„Nach der feierlichen Einweihung durch unsere Ministerpräsidentin Manuela Schwesig im letzten Jahr ist es für uns eine tolle Gelegenheit diesen Landesaktionstag in Torgelow mitgestalten zu dürfen. Dieser Tag der offenen Anlage bietet auch immer die Chance vorpommersche Ingenieurskunst zu zeigen. Wir tragen in Torgelow für das Gelingen der Energiewende bei“, freut sich mele-Geschäftsführer Dietrich Lehmann.

Nach zwei Jahren intensiver Vorbereitung der Umsetzung und Bauphase vereint die Biogasanlage in Torgelow alle Komponenten einer modernen Energiegewinnung.

Unterstützung gesucht

Herzgruppenübungsleiter dringend gesucht!

Der Landesverband für Prävention und Rehabilitation von Herz-Kreislauf-Erkrankungen ist ein gemeinnütziger Verein und organisiert seit 1991 ambulante Herzgruppen in Mecklenburg-Vorpommern. Ziel dieser Gruppen ist die ambulante Rehabilitation von Patienten mit Herz-Kreislauf-Erkrankungen.

Unsere Herzgruppen werden ärztlich verordnet und von den Krankenkassen bezahlt. Sie finden wöchentlich statt, dauern jeweils 60 Minuten und werden von speziell ausgebildeten Übungsleitern und einem ständig anwesenden Herzgruppenarzt angeleitet und betreut.

In Torgelow haben wir 2 ambulante Herzgruppen. Seit Januar 2024 steht der vorherige Übungsleiter leider nicht mehr zur Verfügung. Damit wir beide Gruppen dennoch in gewohnter Qualität weiter anbieten können, suchen wir dringend Herzgruppenübungsleiter (oder solche, die es werden wollen).

Bei Interesse wenden Sie sich bitte telefonisch direkt an den Landesverband für Prävention und Rehabilitation von Herz-Kreislauf-Erkrankungen unter **Tel.: 0391 44437422**. Für weitere Informationen können Sie folgende Homepage des Verbandes aufrufen:

www.lvpr-mv.de



Übungsleiter in Herzgruppen – WIE WERDE ICH DAS?

Sind Sie

- Übungsleiter/in mit 1. Lizenzstufe?
- (Diplom-)Sportlehrer/in?
- Diplom-Sportwissenschaftler/in?
- Absolvent Bachelor of Arts „Sport & Sportwissenschaft“?
- Bachelor of Education Sport?
- Physiotherapeut?
- oder haben Sie grundsätzlich Interesse an der Ausbildung zum Übungsleiter?

... Dann freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahme!

Auch hier dürfen Sie darauf vertrauen:

Der Landesverband für Prävention und Rehabilitation von Herz-Kreislauf-Erkrankungen e.V. Mecklenburg-Vorpommern – Ihr verlässlicher Ansprechpartner in Ihrer Ausbildung und während Ihrer Tätigkeit als Übungsleiter/in in Herzgruppen!

Nähere Informationen und Termine dazu

- im Internet: www.lvpr-mv.de oder
- telefonisch über unsere Geschäftsstelle des Landesverbandes: 0381-44437422



Übungsleiter in Herzgruppen – WAS TUN DIE?

- **Sie gestalten** in unseren Herzgruppen die Bewegungs- und Sporttherapie für Herzpatienten
- **Sie vermitteln** Wissen und geben Motivation zu einer dauerhaften, herzgesunden Lebensstiländerung
- **Sie sind** hochqualifizierte Sport- und Gesundheitsexperten
- **Sie bilden** sich regelmäßig zur Herzgruppenarbeit fort
- **Sie sind** Vertrauenspersonen in „Herzens-Angelegenheiten“ ihrer Teilnehmer
- **Sie stehen** im ständigen Austausch mit dem immer anwesenden Gruppenarzt über den aktuellen Gesundheitszustand ihrer Teilnehmer
- **Sie freuen** sich zusammen mit ihren Teilnehmern über große und kleine Siege über den „inneren Schweinehund“, der das Herz gefährdet

Darauf dürfen Sie vertrauen:

Wir organisieren gemeinsam mit anderen Trägern Ausbildungsangebote und regelmäßige Fortbildungen, damit Sie das alles können!

Das sollten Sie wissen



Evangelische Kirchengemeinde Torgelow

Gottesdienste jeweils um 09:30 Uhr (wenn nicht anders angegeben)

21.04.2024	Abendmahlsgottesdienst Martin-Luther-Haus
28.04.2024	Prädikantengottesdienst Martin-Luther-Haus
05.05.2024	Prädikantengottesdienst mit Abendmahl Martin-Luther-Haus
09.05.2024	Himmelfahrtsgottesdienst mit anschl. Grillen im Pfarrgarten
12.05.2024	Taufgottesdienst mit Vorstellung der Konfirmanden in der Christuskirche

Unsere regelmäßigen Veranstaltungen:

Kinderkirche 4. - 7. Klasse	mittwochs	15:30 Uhr Pfarrhaus, Ueckerstr. 12
Kinderkirche 1. - 3. Klasse	donnerstags	nach Absprache Pfarrhaus, Ueckerstr. 12
Kirchenchor	mittwochs	19:00 Uhr Pfarrhaus, Ueckerstr. 12
Blechbläserkreis	donnerstags	19:00 Uhr Pfarrhaus, Ueckerstr. 12
Bastelkreis	donnerstags 14-täglich	17:00 Uhr Pfarrhaus, Ueckerstr. 12
SHG „Sucht“	montags 22.04. & 06.05.24	18:00 Uhr Pfarrhaus, Ueckerstr. 12
SHG „Blaues Kreuz“	24.04.24 & 08.05.24	17:30 Uhr Pfarrhaus Ueckerstr.12
Seniorenkreis	Di., 14.05.2024	15:00 Uhr Pfarrhaus Ueckerstr.12
Konfi-Treff	20.04.2024	09:00 Uhr Pfarrhaus, Ueckerstr. 12

Sie können uns erreichen:

Pfarrbüro und Friedhofsverwaltung
Ueckerstr. 12 - Tel.: 202258
E-Mail: torgelow.buero@pek.de

Sprechzeiten:

Mo. 08:00 - 12:00 Uhr
Di. 08:00 - 12:00 u. 14:00 - 16:00 Uhr
Do. 08:00 - 12:00 Uhr
Mi. + Fr. geschlossen
Pfarramt - Ueckerstr. 12
E-Mail: torgelow@pek.de
Friedhof Torgelow - Tel.: 03976 431154



**Beratungsstelle für Menschen
mit (drohender) Behinderung
und deren Angehörige**

Teilhabeberatung unterstützt in schwierigen Zeiten!

Sie sind beeinträchtigt, chronisch krank und auf Grund der aktuellen Situation besorgt?

Wir beraten Sie **kostenlos** zu den Sozialleistungen der Leistungsträger.
Zum Beispiel:

- Arbeit, (Aus-)Bildung, Beruf, Erwerbsminderung
- Gesundheit, Rehabilitation, Hilfsmittel, Schwerbehindertenausweis
- Mobilität, Wohnen, soziale Kontakte, Freizeit
- Persönliches Budget, Assistenzleistungen, ...

Wir helfen und unterstützen bei Beantragungen von Leistungen!

Wir beraten Sie:

- am Telefon
- per Mail oder Brief
- in der persönlichen Beratung in Torgelow, Pasewalk, Strasburg, Ueckermünde und bei begründetem Bedarf auch aufsuchend unter geltenden Hygienebestimmungen

Keine Rechtsberatung in Widerspruchs- und Klageverfahren!

Wichtig!!! Bitte vereinbaren Sie einen Termin!

Tel.: 03976 2802 500 und 0151 221 811 46
Mail: eutb-vg@volkssolidaritaet.de



Deutsche Rentenversicherung

Beratungsangebot in Torgelow

Die Deutsche Rentenversicherung bietet
einen Bedarfssprechtag in Torgelow
an jedem 2. Montag im Monat an.

Da nur begrenzte Kapazitäten zur Verfügung stehen, müssen Interessierte vorab einen Termin vereinbaren.

Terminvereinbarung unter
Tel.: 0395 370-24250
oder per E-Mail:
beratungsstelle-in-neubrandenburg@drv-nord.de

Kontakttrufnummern

Elterntelefon - 0800 1110550

Mo. - Fr.: 09:00 - 11:00 Uhr
Di. u. Do.: 17:00 - 19:00 Uhr

Nummer gegen Kummer

Für Kinder und Jugendliche - 116 111
Mo. - Sa.: 14:00 - 20:00 Uhr

Kinderschutzhotline Mecklenburg-Vorpommern
0800 1414007

**Kontaktstelle Kinderschutz des
Kinderschutzbundes M-V**
0385 4791569

Familienzentrum Torgelow

Kastanienallee 217 - 17358 Torgelow
E-Mail: familienzentrum-torgelow@outlook.de
www.verein-hilfe-zur-erziehung.de
Tel.: 0174 6201448



Öffnungszeiten

Mo. - Do. 09:00 - 15:00 Uhr
zu allen Veranstaltungen
und nach Vereinbarung

Familienzentrum Torgelow

Am 21.03 besuchte uns wieder Herr Schmöhl mit seinen vorgefertigten Keramikfiguren. Die Auswahl war wie immer riesig. Nachdem alle fündig wurden, gestalteten wir, unter Anleitung von Herrn Schmöhl, unsere Figuren in der Dry-Brush Technik.



Es war wieder eine sehr gemütliche, lustige Runde und jeder ging mit einer wunderschönen Arbeit nach Hause.

Wir bedanken uns recht herzlich bei Herrn Schmöhl für seinen Besuch und freuen uns aufs nächste Mal.

Der nächste Termin findet am 29.08.2024 um 14:30 Uhr statt.

Bastelnachmittag in der Kita Waldwichtel

Passend zum Frühlingsanfang trafen sich die Kinder mit ihren Eltern am 20.03. zum Bastelnachmittag und folgten mit reger Teilnahme der Einladung.



Farbenfrohes Papier, Schablonen sowie Dekorations-/ Bastelutensilien wurden vom Kita-Team bereitgestellt. Gemeinsam wurde in gemütlicher Runde, Osterkörbchen, Osterhasengirlande und Osterschmuck für den Strauch gebastelt. Eltern und Fachkräfte kamen ins Gespräch und das ein oder andere Thema konnte angesprochen bzw. Informationen ausgetauscht werden.



Das Kita Team bedankt sich herzlich für den schönen Nachmittag.

Bunte Ostereier, der Osterhas war da

Am 26.03. besuchte uns in geheimer Mission der Osterhase. Niemand hatte ihn kommen sehen und zu hören war er auch nicht. Doch er hinterließ seine Spuren. Ein Korb voll bunter Eier stand plötzlich im Flur. Der „Eierkönig“ sollte gekürt werden. Auf die Eier fertig los.



Das Ei, welches nach dem Trudeln und der Eierkloppe noch ganz war wurde als Sieger-Ei ermittelt und sein Besitzer zum König ernannt. Dann klingelt das Telefon. Der Osterhase rief an und wir sollten uns auf die Suche nach den Körbchen begeben. Zum Glück hat er an alle gedacht und jedes Kind fand sein Körbchen.

Die Kinder der Kita Waldwichtel danken dem Osterhasen.

Verein „Hilfe zur Erziehung“ e. V.

Liebe, Hoffnung, Zuversicht

Liebe, Hoffnung, Zuversicht,
skizzier das neue Jahr aus deiner Sicht.

Lass eine Prise Glück ins Herz
und denk, der Sinn liegt auch im Schmerz.
(© Jo M. Wysser)

Der Verein „Hilfe zur Erziehung“ e. V. freut sich auf die gemeinsamen Aktionen mit Ihnen.

Arbeitsplan April-Mai 2024

19.04.2024	09:00-12:00 Uhr	Schnattercafé
22.04.2024	14:30-16:00 Uhr 18:00 Uhr	Die Falken – WaldFamilien Line Dance (SV Christophorus)
23.04.2024	14:30-16:30 Uhr	Natur- und Kreativwerkstatt
24.04.2024	09:30-11:00 Uhr	HelloBaby (Krabbelgruppe 0-1 Jahre)
	14:30-16:30 Uhr	Familiertöpfen
	17:00-19:00 Uhr	Töpfen für Erwachsene
25.04.2024	14:30-15:30 Uhr	Spielenachmittag
26.04.2024	09:00-12:00 Uhr	Schnattercafé
02.05.2024	09:30-11:00 Uhr	BuggyTreff
	15:00-17:00 Uhr	Handarbeitsrunde
03.05.2024	09:00-12:00 Uhr	Schnattercafé
06.05.2024	14:30-16:00 Uhr 18:00 Uhr	Die Falken – WaldFamilien Line Dance (SV Christophorus)
07.05.2024	14:30-16:30 Uhr	Natur- und Kreativwerkstatt
08.05.2024	09:00-10:30 Uhr	TaMuTreff (Krabbelgruppe 0-3 Jahre)
	14:30-16:30 Uhr	Familiertöpfen
	17:00-19:00 Uhr	Töpfen für Erwachsene
13.05.2024	18:00 Uhr	Line Dance (SV Christophorus)
14.05.2024	14:30-16:30 Uhr	Natur- und Kreativwerkstatt
15.05.2024	09:30-11:00 Uhr	HelloBaby (Krabbelgruppe 0-1 Jahre)
	17:00-19:00 Uhr	Wollverarbeitung
16.05.2024	15:00-17:00 Uhr	Handarbeitsrunde
17.05.2024	09:00-12:00 Uhr	Schnattercafé

Kinder und Jugend

Osterfest der Kita Zwergenland

Am 20. März fand in der Kita Zwergenland der Volkssolidarität Uecker-Randow e. V. das Osterfest statt. Der Tag begann mit einem gemütlichen Osterfrühstück. Dazu durften unsere bunten, selbstgefärbten Eier nicht fehlen. Danach startete die Suche nach den bunt gefüllten Osterkörben.



Während die U3-Gruppen ihre Osterkörbe auf dem Kita-Gelände suchten, zur Ostermusik tanzten und Eierlauf spielten, versteckte der Osterhase die Körbe für die Kindergarten- und Vorschulgruppe ganz tief im naheliegenden Wald. Kleine Schokoeier gaben den Kindern hierbei Hinweise auf die Verstecke.

Charlotte berichtet: „Ich fand es am besten, dass der Osterhase das so schwer versteckt hatte!“ Bei der Suche im Wald entdeckten die Kinder sogar einen Hasenbau, die Kinder vermuteten dort das Versteck des Osterhasen.

Nach der aufregenden Suche fand das traditionelle „Eiertrudeln“ im Wald statt. Die Eier in den Osterkörben wurden von allen Kindern mit viel Spaß selbstständig gefärbt. „Wir hatten ein schönes Osterfest“, stellte Lena fest.

Neuer Freizeitplatz bringt Leben in die Espelkamper Straße

Freudestrahlende Gesichter beim Kinder- und Jugendbeirat der Stadt Torgelow. In der Espelkamper Straße ist ein neuer Freizeitplatz entstanden, der jungen Menschen ab sofort Raum für Spiel, Spaß und Begegnung bietet. Mit vereinten Kräften und tatkräftiger Unterstützung wurde der Platz in kurzer Zeit realisiert.

Fußballtore laden zum Kicken ein, während die Tischtennisplatte für actionreiche Duelle sorgt. Entspannung finden die jungen Besucher auf der gemütlichen Bank, die zum Verweilen und Beobachten einlädt.

Der neue Platz ist aber mehr als nur ein Bolzplatz. In Zukunft wird ein Bauwagen aufgestellt, welcher als Jugendclub to go fungieren soll. Hier können sich Kinder und Jugendliche treffen, Musik hören, chillen und einfach Zeit verbringen - ganz unabhängig vom Wetter.

Dieses Projekt ist für den Kinder und Jugendbeirat ein weiterer Schritt, Torgelow für junge Menschen attraktiver zu gestalten. Er bietet Raum für Freizeitgestaltung, soziale Begegnungen und fördert gleichzeitig das Gemeinschaftsgefühl.

Dieses Projekt konnte durch das Zusammenwirken vieler Ideengeber und Unterstützer realisiert werden. Wir haben intensiv bei der Erarbeitung der Projektbestandteile mit der Stadtpräsidentin Heike Runge und der Bürgermeisterin Kerstin Pukallus zusammengearbeitet. Vielen Dank dafür!

Der Beirat bedankt sich auch bei den Unterstützern, die zur Realisierung des Projektes beigetragen haben. Ein besonderer Dank gilt der Stadtwerke Torgelow GmbH für die Finanzierung der Fußballtore sowie dem lokalen Bündnis für Familien, die für die Beschaffung der gemütlichen Sitzgelegenheit gesorgt haben. Auch dem städtischen Bauhof, welcher mit tatkräftiger Unterstützung der Mitarbeiter die Tore und die Tischtennisplatte aufgestellt und die Bank transportiert haben.

„Der neue Freizeitplatz ist ein tolles Beispiel dafür, was erreicht werden kann, wenn alle an einem Strang ziehen“, so Ian Stachowsky. „Wir sind stolz auf das Ergebnis und freuen uns, wenn der Platz von Kindern und Jugendlichen gut angenommen wird.“

Der Platz auf der Grünfläche in der Espelkamper Straße neben der Feuerwehr kann nun von euch genutzt werden. Eine feierliche Eröffnung werden wir nachholen.

Ian Stachowsky
Kinder- & Jugendbeirat
der Stadt Torgelow

Neue Kurse der Volkshochschule Pasewalk

Die Volkshochschule Vorpommern-Greifswald bietet am Standort Pasewalk wieder einige neue Kurse an. Eine Übersicht zu allen Kursen und alle Informationen sowie die Buchung findet man online unter www.vhs-vg.de, via Telefon: 03834 8760-4810 oder direkt in der Volkshochschule im Gemeindewieseweg 8 in Pasewalk.



Sandmalerei

Termin: Donnerstag 25.04.2024
Zeit: 17:00 bis 20:00 Uhr
Kursort: Ueckermünde Tierpark, Zooschule
Entgelt: 40,00 €

Im Kurs lernen die Teilnehmer die Geschichte der Sandmalerei und die einzigartige Sandmaltechnik kennen. Sie werden Schritt für Schritt angeleitet, ihr eigenes Sandbild zu erstellen. Die Auswahl der Motive liegt bei jedem selbst – sei es durch freie Farb- und Materialkompositionen, Landschaften oder kraftvolle Mandalas. Jedes Motiv entwickelt sich zu einem kleinen Experiment, bei dem unverwechselbare und einmalige Bilder entstehen.

Hatha Yoga - Verspannungen lösen und Faszien dehnen

Kursdauer: 4x
Termin: Dienstag 28.05.2024
Zeit: 18:30 bis 20:00 Uhr
Kursort: Familienzentrum Torgelow, Kastanienallee 216, Torgelow/Drögeheide
Entgelt: 35,00 €

Termin: Donnerstag 30.05.2024

Zeit: 18:00 bis 19:30 Uhr
Kursort: Familienzentrum Torgelow, Kastanienallee 216, Torgelow/Drögeheide
Entgelt: 35,00 €

Mit wohltuenden Bewegungs-, Achtsamkeits- und Meditationsübungen lernen Sie im Kurs verschiedene Möglichkeiten zur Verbesserung der Beweglichkeit, Entspannungsfähigkeit und des Umgangs mit Stress kennen. Sie lernen die Grundprinzipien und Körperübungen und Haltungen (Asanas) des Hatha-Yoga kennen und erfahren, wie Sie durch die sanft angeleiteten Entspannungs-, Dehnungs- und Konzentrationsübungen zu mehr Gelassenheit finden und neue Kraft schöpfen können.

Pflegekurse für Angehörige Demenzkranker und anderen Krankheitsbildern

Volkssolidarität Uecker-Randow e.V.

Die Tagespflege Torgelow der Volkssolidarität Uecker - Randow e.V. plant einen Kurs für pflegende Angehörige.

Dieser Kurs wird im Rahmen des Pflegeversicherungsgesetzes realisiert.

Zielgruppe:
Angehörige erkrankter Menschen mit Pflegegrad

Ort:
Tagespflege für Senioren
Marzenbruchstrasse 2
17358 Torgelow
Tel.: 03976/280307

Email.:
tpe-torgelow@volkssolidaritaet.de

Moderation:
Frau Silvana Bohnenstengel
Einrichtungsleiterin der Tagespflege

Finanzierung:
Die Finanzierung der Gruppe wird von der AOK Krankenkasse übernommen. Teilnehmer aus Fremdkassen haben die Möglichkeit den Kurs selbst zu zahlen.

Anmeldung:
ist ab sofort in der Tagespflege Torgelow möglich!
Gerne beantworten wir in einem persönlichen Gespräch offene Fragen.

Volkssolidarität



Wir laden Sie ein:

Reisen mit der Volkssolidarität Uecker-Randow e. V. im komfortablen Reisebus und mit freundlicher Reisebegleitung

- Verkehrsschulung am 23.04.2024
von 14:00 - 16:00 Uhr

- Frühlingsfest am 24.04.2024
von 14:00 - 17:00 Uhr

mit Kaffee, hausgebackenen Kuchen und Maibowle mit musikalischer Begleitung

- Luciano - 3 Tenöre feiern eine Legende in der Konzertkirche Neubrandenburg am 28.04.2024

02.05.2024 von 14:00 - 16:00 Uhr bieten die „Silver Surfer“ Hilfe und Unterstützung zum Smartphone & Co. an

- „Ein Walzertraum“ - Festspiele im Schlossgarten Neustrelitz am 25.07.2024

Anmeldungen bitte an Brigitte Seifert unter
Tel.: 03976 2382200 und 0151 46328466.
Hier erhalten Sie auch weitere Informationen.

Gern senden wir Ihnen auch die Kataloge unseres Partners Becker-Strelitz-Reisen zu.

Weitere Angebote:

Skat (Achtung!) jetzt immer montags ab 13:00 Uhr

mittwochs, neuer Yoga - Kurs von 17:00 -18:30 Uhr
unter der Leitung von Frau Wittkopp

donnerstags von 10:00 - 11:00 Uhr
Gemeinschaftliches Singen mit Frau Brunst
(Anmeldungen unter Tel.: 03976 255242 oder 0170 2360580)

donnerstags von 14:00 - 15:00 Uhr
Yoga-Kurs unter der Leitung von Frau Schulz

donnerstags von 17:00 - 18:30 Uhr
Zumba-Kurs unter der Leitung von Frau Werner

jeden 2. Dienstag von 14:00 - 16:00 Uhr
Selbsthilfegruppe „Fibromyalgie“ unter der Leitung von Frau Pahl

23.04.2024 von 14:00 - 16:00 Uhr
Repair Café, defekte Kleingeräte, Spielzeuge usw. können zur Reparatur abgegeben, oder in einer kleinen Gruppe zusammen repariert werden
Tel.: 03976 255242

Hilfe beim Umgang mit dem Smartphone/Tablet
ab dem 04.04.2024, mittwochs von 14:00 Uhr bis 15:00 Uhr

Niedrigschwellige Deutschkurse im MGH
Montag und Donnerstag von 13:30 - 15:45 Uhr
über die VHS organisierte Englischkurse für Senioren
Dienstag von 14:00 - 15:30 Uhr sowie ein Kurs
Mittwoch von 17:45 - 19:15 Uhr

Volkssolidarität Uecker-Randow aktuell
MehrGenerationenHaus
des Volkssolidarität Uecker-Randow e. V.
17358 Torgelow, Blumenthaler Str. 18
Tel.: 03976 255242
E-Mail: fwz-uer@volkssolidaritaet.de

Angebote des MGH

Offener Treff - Club mit Cafeteria und Internetzugang, Montag bis Donnerstag 08:00 - 16:00 Uhr, Freitag bis 13:00 Uhr und nach Vereinbarung

Bücherecke

In unserer Lesecke können Sie es sich mit einem Kaffee oder Cappuccino und einer großen Auswahl an Büchern gemütlich machen.

Mittagstisch

2 verschiedene Tagesgerichte ab 4,80 € und á la carte.

Service für Büfets, Familienfeiern, Tagungen usw.

Küche Tel.: 03976 255097

Unser Catering-Mobil liefert auch Speisen und Getränke außer Haus Tel.: 03976 255097

„**KNORKE**“-Projekt zur Alphabetisierung: Förderung der Lese-, Schreib- und Rechenkompetenzen bei Jugendlichen und Erwachsenen. Im Mehrgenerationenhaus: Kaffeeklatsch mit Vorlese-Geschichten, Tischspiele, Lesen, Schreiben, Rechnen lernen, Computerspiele mit Kindern und vieles mehr.

Büro der seniorTrainer: Sie möchten noch nicht zum alten Eisen gehören? Lassen Sie sich zum seniorTrainer ausbilden.

Jugendweihe am 31.05.2025 in Torgelow

Am 29. Mai 2024 findet im Mehrgenerationenhaus um 18:00 Uhr die Informationsveranstaltung statt.

Wir begleiten seit über 15 Jahren junge Heranwachsende auf dem Weg ins Erwachsenenleben. Auskunft und Anmeldung dazu erhalten Sie im MGH.

Elternberatung und -begleitung: Sie verstehen das Verhalten Ihres Kindes nicht mehr? Fachkräfte beraten und begleiten Sie gerne!

Standort Digital-Kompass

Hilfe beim Umgang mit PC, Smartphone und Tablet im Mehrgenerationenhaus und auch in der Häuslichkeit nach Absprache

Migrationsberatung für erwachsene Zuwanderer:

Sprechzeiten: Montag und Dienstag 09:00 - 15:00 Uhr, Freitag 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr und nach Vereinbarung,

Kontakt: Wioletta Fial, Tel.: 03976 2809791, Bahnhofstraße 44

„Sinne erleben und beleben“

Individuelle Betreuung von Demenzerkrankten in der Häuslichkeit zur Entlastung pflegender Angehörige

Handarbeits-Café – „Nicht ohne Nadel und Faden“

Für junge und ältere Menschen, die gern mit Nadel, Faden und Nähmaschine umgehen, lernen und „handwerkeln“ wollen.

Treff jeden Montag ab 14:00 Uhr

Vermittlung und Ausleihe von Medien und Material zur Sucht- und Drogenberatung

Werkstatt für Kleinreparaturen

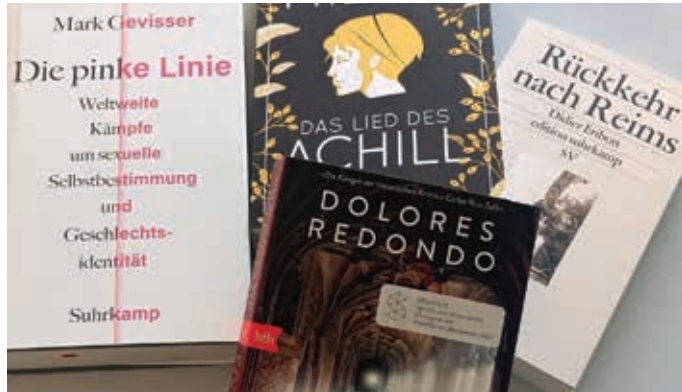
Neueröffnung eines Repair-Café ab 27.03.2024 14täglich mittwochs von 14:00 - 16:00 Uhr

Spielzeug oder Lieblingsstück kaputt? Wir reparieren!

Dies und das

Aus der Stadtbibliothek Torgelow

In der Stadtbibliothek gibt es eine neue, kleine Abteilung: Queere Literatur für Jung und Alt. Auch ein paar Spielfilme zum Thema LGBTQia+ finden sich dort. Kommen Sie gerne stöbern.



Die kommenden Termine:

Samstag, 20.04.2024 ab 15:00 Uhr: Saatgut- und Jungpflanzenbörse - Bringen Sie gern Ihren Überschuss mit und tauschen. Jörgen Deichgräber vom Ukranonland referiert zum Weltacker-Projekt: Was ist seit dem Start 2023 bereits im Ukranonland umgesetzt worden, wie geht es weiter? Was genau ist eigentlich so ein Weltacker?

Samstag, 04.05.2024

ab 15:00 Uhr: Quiz in den Mai - Es wird bunt.

Samstag, 18.05.2024

ab 15:00 Uhr: Lesung zum Tag des (freien) Buches aus Erich Kästners „Geheimen Kriegstagebüchern“ und „Über das Verbrennen von Büchern“.

Zu allen Veranstaltungen wird eine Kleinigkeit zu essen und trinken serviert. Eine kleine Spende zum Energie-Ausgleich ist gern gesehen.

Termine 2024 für das Amtliche Bekanntmachungsblatt Torgelow-Ferdinandshof

Beachten Sie, dass die Termine für den Redaktionsschluss eingehalten werden. Später eingelieferte Veröffentlichungswünsche können nicht berücksichtigt werden.

Für Fragen und Informationen kontaktieren Sie uns bitte:
Tel.: 03976 252-156

E-Mail: amtsblatt@torgelow.de

Wenn Sie eine Anzeige veröffentlichen wollen, melden Sie sich rechtzeitig beim Schibri-Verlag, Tel.: 039753 22757.

Ausgabe	Redaktions-schluss	Anzeigen-schluss	Erscheinung
05/2024	26.04.2024	02.05.2024	17.05.2024
06/2024	24.05.2024	30.05.2024	14.06.2024
07/2024	28.06.2024	04.07.2024	19.07.2024
08/2024	02.08.2024	08.08.2024	23.08.2024
09/2024	30.08.2024	05.09.2024	20.09.2024
10/2024	27.09.2024	04.10.2024	18.10.2024
11/2024	01.11.2024	07.11.2024	22.11.2024
12/2024	29.11.2024	05.12.2024	20.12.2024

MALKREIS BRIGGOW
„Aktuelle Arbeiten, Ölmalerei“
(Landschaftsmotive)

07.05. - 09.06.2024

Eröffnung: Dienstag
07.05.2024
18:30 Uhr, Villa an der Uecker Torgelow, Friedrichstraße 1

Kunstverein Torgelow e. V.
Friedrichstraße 1, 17158 Torgelow, Villa an der Uecker



Der Vorstand des Ortsvereins der AWO Torgelow
lädt seine Mitglieder ein zu einer

Busfahrt auf die Insel Usedom

am Samstag, den 25. Mai 2024

Abfahrt: 8.30 Uhr Busbahnhof Torgelow

Wir besuchen den Baumwipfelpfad in Heringsdorf.
Anschließend können Sie Zeit im Ostseebad verbringen.
Gegen 16.00 Uhr ist die Rückfahrt geplant.

Kosten für AWO-Mitglieder: 5 € pro Person
Kosten für Nichtmitglieder: 20 € pro Person

Eintrittsgelder sind in diesen Kosten nicht enthalten!

Verbindliche Anmeldungen erbitten wir bis spätestens 30.04.2024,
die Bezahlung der Eigenanteile bis spätestens 15.05.2024

bei Frau Sadewasser in der AWO-Geschäftsstelle
in Torgelow, Gustav-Mahler-Str. 2
(Telefon: 03976 2567017)

Bernhard Brink präsentiert

Die große SCHLAGER HITPARADE

Das ORIGINAL

Peggy March Patrick Lindner Die Schlagerpiloten

Fr., 19.04.24
Stadthalle TORGELOW

Beginn: 16 Uhr
Einlass: 15 Uhr

VVK: SchlagerTickets.com, Stadt Torgelow Tel. 03976-252153 & an allen bek. VVK-Stellen

Stand: Oktober 2023
Änderungen möglich

www.THOMANN-Management.de | Burgebrach

Kabarett-Veranstaltungen



im Ueckersaal, jeweils 19:30 Uhr
(Einlass 18:45 Uhr), Eintritt 15,00 €

2024

- Do 16.05.24 **Thomas Nicolai**
„Kamisi - Irren ist männlich“
- Do 20.06.24 **Lars Ruth**
„Der Seher“
- Do 18.07.24 **Olaf Bossi**
„Die Ausmist Comedy Show“
- Do 12.09.24 **Nils Heinrich**
„Junger Gebraucher“
- Do 17.10.24 **Jens-Heinrich Claassen**
„Ohne Liebe rostet nichts“
- Do 21.11.24 **Ausbilder Schmidt**
„Unkraut vergeht nicht“
- Mi 11.12.24 **Streckenbach & Köhler**
„Adpfent, Adpfent“
- Do 12.12.24 **Streckenbach & Köhler**
„Adpfent, Adpfent“

Stadthalle Torgelow 19.04.2024

16:00 Uhr (Einlass: 15:00 Uhr)
Die große Schlager Hitparade
mit Peggy March, Patrick Lindner, Die Schlagerpiloten
präsentiert von Bernhard Brink
Tickets unter: 03976 252-153

Stadthalle Torgelow 27.04.2024

ab 20:00 Uhr
feel the beat
mit Anastasia Rose, Scofield, Sweet July, Eoline
Tickets VVK 10,00

Rathaus Torgelow 04.05.2024

10:15 Uhr - 18:30 Uhr
23. Brückenfest in Torgelow
mit Die JunX, Leif Tennemann, Raubritter Hase
und Stargast Wolf Junghannß (der deutsche Roger Whittaker)

Heidabad Torgelow 17.05.2024

10:00 Uhr - 19:00 Uhr
Eröffnung der Badesaison 2024

THOMAS NICOLAI
KAMISI
16.05.2024
Ueckersaal Torgelow 19:30 Uhr
Tickets: 03976 252-153

NILS HEINRICH
Kabarett + Musik
12.09.2024
JUNGER GEBRAUCHTER
Tickets: 03976 252-153

Jens-Heinrich Claassen
17.10.2024
Ohne Liebe rostet nichts
Tickets: 03976 252-153

feel the beat
Wir tanzen Richtung Mai!

MAIN ROOM:
ANASTASIA ROSE
SCOFIELD
SWEET JULY
EOLINE

TECHNO FLOOR:
SPRINGËR
MR.S

SAMSTAG, 27.04.2024
STADTHALLE TORGELOW
START 20:00 UHR
TICKETS IM VVK 10,- €

EVENT AUSSTATTUNG
robert@eventausstattung.de

Für Tickets scannern



**60. Torgelower
Festtage**
**14.06. bis
23.06.2024**

14.06.2024 Stadthalle
Torgelow

Public Viewing

Eröffnungsspiel der Europameisterschaft 2024

10 Jahre nach dem Weltmeistertitel spornen wir unsere Nationalmannschaft an, sich den nächsten Titel zu holen. Neben der Stadthalle Torgelow wird eine große Leinwand aufgebaut und Gastronomie eingerichtet. Weitere Informationen im nächsten Amtsblatt!

15.06.2024 Stadthalle
Torgelow

ab 20:00 Uhr

Party zu den 60. Torgelower Festtagen

Open-Air-Party auf dem Freigelände neben der Stadthalle.
Weitere Informationen im nächsten Amtsblatt!

17.06.2024 Ueckersaal
Torgelow

19:30 Uhr (Einlass: 18:45 Uhr)

Rebellion der Wackeldackel 2.0

Musikalischer Liederabend mit Ulli Blume und Erinnerungen an die vergangenen 30 Jahre Torgelower Festtage

Eintritt: 15,00 €

Tickets im Rathaus Torgelow unter: 03976 252-153

20.06.2024 Ueckersaal
Torgelow

19:30 Uhr (Einlass: 18:45 Uhr)

„Der Seher“

mit Mentalist Lars Ruth

Eintritt: 15,00 €, Tickets unter: 03976 252-153

21.06.2024 Mehrgenerationenhaus
Torgelow

17:00 - 21:00 Uhr

Neon Night

mit DJ Jonny B & Off The Record

Eintritt: 5,00 € inkl. Softdrinks & Snacks

Tickets unter: 03976 252-153

23.06.2024 Stadthalle
Torgelow

10:00 - 18:00 Uhr

Messe der Unternehmen und Vereine

Großes Bühnenprogramm mit Künstlern, Sportlern und Tanzvereinen,
Moderation Leif Tennemann, Stargast CHRISTIAN ANDERS

großer Trödelmarkt neben der Halle sowie

Schaustellermarkt am gesamten Wochenende

23.06.2024 neben der
Stadthalle Torgelow

10:00 - 18:00 Uhr

Großer Trödelmarkt

Anmeldungen, Informationen und Fragen

Tel.: 03976 252-152

DIE REBELLION
DER WACKELDACKEL 2.0
Lieder, die die Welt nicht braucht!
ULRICH BLUME
& REINHARD SCHATTMANN
EXTRA!
BONUS:
Personliche Erinnerungen an 30 Jahre Torgelower Festtage
Total verrückte Erlebnisse mit Promis
Backstage-Geplauder
Chaotischer Veranstaltungs-Stress
Panik im Organisations-Getriebe
Geheimtipps, Tops & Flops in der Pop-Musik
Der schmale Grat zwischen Herzflattern & Kummerling u.v.m.

17.06.2024
19:30 Uhr (Einlass ab 18:45 Uhr)
UECKERSAAL TORGELOW
Eintritt: 15,00 € / zusätzl. Vorverkauf - keine Abendkasse

03976 252153

EIN ABEND MIT DEM
GEDANKENLESER LARS RUTH

DER SEHER

20.06.2024
Ueckersaal Torgelow 19:30 Uhr (Einlass 18:45 Uhr)
Tickets: 03976 252-153

Torgelow erleben!
Messe der Unternehmen und Vereine

**Sonntag
23.06.2024**
von 10:00 - 18:00 Uhr

Unterhaltungsprogramm mit:
• Leif Tennemann
• Tanzshows
• Knirpskonzert der Kreismusikschule
• Sportvorführungen und Stargast:
CHRISTIAN ANDERS

Stadthalle Torgelow

Tickets und weitere Informationen unter: 03976 252-153

XXIII. Brückenfest der Stadt Torgelow



**Stadtwerke
Torgelow GmbH**

**WASSER | WÄRME
ERDGAS | STROM**

Kontakt
Stadtwerke Torgelow GmbH
Albert-Einstein-Str. 79
17358 Torgelow
Tel.: 03976 / 2400 - 0
Fax: 03976 / 2400 - 14
eMail: info@stadtwerke-torgelow.de
www.stadtwerke-torgelow.de

**Wir versorgen Sie!
Wir engagieren uns! Wir bilden aus!**

**Ihr Partner
für GUTES WOHNEN**



**Wohnungsbaugesellschaft
Torgelow mbH**
Ueckerpassage 11
17358 Torgelow
www.wbg-Torgelow.de

- ✓ faire Preise
- ✓ guter Service
- ✓ naturnahes Wohnen

**Vertrauen ist gut ...
... Besichtigung ist besser !**

- ✓ Vermietung und Verwaltung
- ✓ junges Wohnen

WOHNEN
wo andere Urlaub machen



RITTER-SPEKTAKEL
vor dem
TORGELOWER RATHAUS
und
historischer Markt
im Rathausumfeld



Stargast:
Der deutsche
Roger Whittaker
Wolf Junghans

Moderation:
Leif Tennemann

**Schalmeienkapelle
Rossov**

Die JunX

Unterstützt durch:



70 JAHRE

ab 10:15 Uhr - vor dem Rathausfoyer
Musikalischer Einstieg mit der
Schalmeienkapelle Rossov e. V.

10:30 Uhr - vor dem Rathausfoyer
Gaukler und lustiges Volk versammeln
sich vor dem Rathaus

11:00 Uhr - vor dem Rathausfoyer
Bürgermeisterin Kerstin Pukallus begrüßt die Gäste

11:15 Uhr - vor dem Rathausfoyer
Überfall der Raubgesellen um Raubritter Hase mit
anschließendem musikalischen Umzug und Eröffnung
des Brückenfestes an der Rathausbrücke und zur Bühne

12:15 Uhr - Bühne Rathausinnenhof
Eröffnung des Bühnenprogramms
mit Leif Tennemann und Bürgermeisterin Kerstin Pukallus
**Erbseintopf aus der Feldküche der Feuerwehr
an der Bahnhofstraße / Ueckerpassage**

12:30 Uhr - Bühne Rathausinnenhof
„Streit um das Ritterbrot“
Die Ritter bestehen die Bäckerei Reichau!

13:00 Uhr - Bühne Rathausinnenhof
Hits nonstop - „Die JunX“
Die verrückteste 2-Mann-Band Norddeutschlands

13:45 Uhr
Rathausbrücke - 19. Brücken-Regatta
Sponsoren, Vereine und Unternehmer
paddeln um den Wanderpokal

13:50 Uhr - Bühne Rathausinnenhof
Kinderprogramm „Abenteuer mit Kess“

14:45 Uhr - Bühne Rathausinnenhof
Hits nonstop - „Die JunX“
Die verrückteste 2-Mann-Band Norddeutschlands

15:15 Uhr
Rathausbrücke - 16. Entenschwimmen des Lions Club

15:30 Uhr - Bühne Rathausinnenhof
Mittelaltermusik mit der Gruppe „Vielle“
Außergewöhnliche Musik auf außergewöhnlichen Instrumenten

16:30 Uhr - Bühne Rathausinnenhof
Auswertung und Siegerehrung
der 19. Brücken-Regatta und des 16. Entenschwimmens

17:30 Uhr - Bühne Rathausinnenhof
Stargast:
„DER DEUTSCHE ROGER WHITTAKER“
Wolf Junghans

FREITAG, 03.05.24 bis SONNTAG, 05.05.24
Großer Schaustellermarkt auf dem Marktplatz vor dem Rathaus

SAMSTAG, 04.05.24, ab 11:00 Uhr
Großer Historischer Markt mit Animatoren, Stelzenläufer u. v. m.
Spiel und Spaß für die ganze Familie.

26 JAHRE Mai-Feier in Torgelow 1. MAI 2024

10:00 - 16:00 Uhr - Veckerpassage

Der **Torgelower Maiverein e. V.**, gemeinsam mit den Gewerkschaften und den Ortsvereinen DIE LINKE und SPD, unterstützt von der Volkssolidarität Torgelow, AWO, ALV, Stadtwerke Torgelow GmbH und vielen weiteren Helfern und Sponsoren, lädt ein:



09:30 Uhr
Umzug der Altwarper Schalmeeienkapelle und der Schalmeeienkapelle Mühlhof/Prenzlau

10:00 Uhr
Eröffnung des Familienfestes Friedenstauben-Aktion mit Bürgermeisterin Kerstin Pukallus sowie Ehrengästen und Kindern der Stadt

ab 10:00 Uhr
Markt der Vereine sowie Infostände der demokratischen Parteien und des DGB, buntes Programm mit Jugendfeuerwehr, Hüpfburg, Tombola, Kuchenbasar, Glücksrad, Pudelschau u. v. m.

10:30 Uhr
Mairedede mit Laura Pooth, Bezirksvorsitzende DGB Nord und Talk mit der Ministerpräsidentin Manuela Schwesig

11:30 Uhr
Traditionelle Ringerschau des SAV Torgelow

ab 11:30 Uhr
Erbseneintopf und Bockwurst aus der Gulaschkanone

12:15 Uhr
Sportschau der Nachwuchsfußballer des FC Vorwärts Drögeheide

ab 13:00
Kultur und Unterhaltung: Tanzgruppe „Diamonds“ Spechtberg, ukrainische Sängerin Alexandra & Livemusik mit Frank

Wir danken den Sponsoren:
Stadt Torgelow, Verein DIE LINKE im Bundestag, Stadtwerke Torgelow GmbH, mele Energietechnik GmbH, Torgelower Wohnungsgenossenschaft, DGB Ost Kreisverband Greifswald

Der Eintritt ist frei!

Für das leibliche Wohl sorgen:
 . Gaststätte „Vulcan“
 . Bratwurstgrill
 . Kuchenbasar



mele
ENERGIE-TECHNIK



DGB



Stadtwerke
Torgelow GmbH



Die Linke
Im Bundestag



Torgelower Gemeinnützige
Wohnungsgenossenschaft eG

Entschwimmen beim Brückenfest

Die Lions-Enten sind 2024 wieder am Start

Auch 2024 starten die Lions-Enten wieder in gewohnter Art und Weise beim Torgelower Brückenfest.

Wer also was Gutes tun möchte, sichert sich ein oder mehrere Enten-Lose bei den Lions Torgelow Uecker-Randow.



Die „Startgebühren“ in Form von erworbenen Entenlosen kommen von den Lions geförderten Kinder- und Jugendprojekten in der Uecker-Randow Region zugute.



Zu diesen Projekten gehört zum Beispiel „Klasse 2000 – stark und gesund in der Grundschule“ und die Förderung der Jugendgruppe der Feuerwehr Torgelow.

Für 4,-€ pro Enten-Los kann sich jeder die Chance auf einen der hochwertigen Preise für die 15 Gewinner-Enten sichern. In diesem Jahr sind das z. B. Reisegutschein, Fernseher, Fahrrad, Tank-Gutschein, Gutschein für Hotelübernachtung in Zinnowitz u. v. m.



Die Lose kann man direkt bei unseren Lionsfreunden, am Stand der Lions beim Brückenfest oder online auf der Internetseite der Torgelower Lions erwerben, sowie im Rathaus Torgelow in der Bahnhofstraße 2 (Abteilung Kultur).

Gemeinsam Gutes tun – kann so einfach sein!

Die Lions von Torgelow erwarten Sie also am 04.05.2024 ab 10:00 Uhr an ihrem Stand beim Brückenfest.

Sport und Vereine

„TSV Blau-Weiß 92“ Schwungvoll und hoch motiviert ins neue Vereinsjahr

Am Donnerstag, den 07.03.2024 fand auch in diesem Jahr wieder unsere Jahreshauptversammlung in der Oase- Haus an der Schleuse statt.

Gemeinsam ließen wir die vergangenen 12 Monate Revue passieren und erinnerten uns noch einmal an die zahlreichen Aktivitäten.



Ein herzliches Dankeschön ging an Detlef, Karin, Birgit, Heike und Uta für den jahrelangen tatkräftigen Einsatz.

Weiter ging es mit voller Begeisterung und Tatendrang an die diesjährige Planung mit einer Vielzahl an sportlichen Aktivitäten. So freuen wir uns auf aktive, bewegungsfreudige Herausforderungen, wie z. B. Boßeln, unsere Radtour, Trainingslager sowie unser Badminton- und Weihnachtsturnier, aber auch auf gesellige Veranstaltungen, wie z. B. unseren altbewährten Grillabend.

Dorit Engel & Ina Müggenburg

Frühjahrsputz und Osterüberraschung beim BSV Forst Torgelow



Am 29.3. führten die Mitglieder des Vereins einen Frühjahrsputz auf dem Vereinsgelände durch. Zeitgleich renovierten die Eltern der Junioren die neue Umkleidekabine der Mini-Förster. Die Ergebnisse können sich in der Tat sehen lassen.

Am 02.04. besuchte unsere Junioren bei ihren Ferien-Training der Osterhase. In seinem Gepäck hatte er eine kleine Überraschung in Form von Trinkflaschen und Schoko-Hasen.

Die Freude bei den Nachwuchs-Kickern war riesig.



Suchtberatung

Hausärztlicher Bereitschaftsdienst

**Suchtberatungs- und Präventionsstelle**

Bahnhofstr. 36A in Torgelow

Psychosoziale Beratung
MPU-Vorbereitung*Hemmschwelle noch zu hoch,
wir kommen zum Erstkontakt
in Ihre eigene Häuslichkeit.
Anruf genügt!***Ansprechpartner:****Herr Büge Tel.: 0151 26445141**
oder **03976 255209**

Die angeleitete Selbsthilfegruppe trifft sich montags in jeder ungeraden Woche, im Ev. Pfarramt, Ueckerstr. 12 in Torgelow um 18:00 Uhr.

Öffnen Sie die Tür zu einem neuen Leben.**Einfach und überall: Tel. - Nr.: 116 117**

Die Telefonnummer 116117 funktioniert ohne Vorwahl und gilt deutschlandweit. Der Anruf ist für Sie kostenfrei – egal, ob Sie über das Festnetz oder mit dem Mobiltelefon anrufen. Der Patientenservice ist rund um die Uhr erreichbar – 24 Stunden am Tag, 7 Tage die Woche.

Notfälle können weiterhin unter der Notruf-Telefon-Nr. 112 angemeldet werden!**Notdienst der Zahnärzte****Jeweils in der Zeit von 09:00 - 10:00 Uhr und telefonisch auch außerhalb der Zeit.****Unter www.zaekmv.de finden Sie den tagaktuellen Notdienst.**

20./21.04.2024	Dr. Daniel Meyer, Mühlenstraße 15, Pasewalk	03973 216141
07./08.04.2024	Dr. Dorit Jahn, Ueckerstraße 48, Ueckermünde	039771 22128
01.05.2024	Dr. Daniel Meyer, Mühlenstr. 15, Pasewalk	03973 216141
04./05.05.2024	Dr. Knut Geldschläger, Ferdinandstraße 7, Torgelow	03976 202151
09.05.2024	ZÄ Christina Schillak, Stettiner Tor 2, Penkun	039751 60348
11./12.05.2024	ZÄ Antje Kremkow, Luckower Straße 1, Eggesin	039779 20387
18./19.05.2024	Dr. Jan Markowicz, Chausseestr. 45, Ueckermünde	039771 22454
20.05.2024	ZA Christopher Trutwig, Torgelower Str. 14, Pasewalk	03973 431464

**Blaues Kreuz
Hilfe für Suchtmittelabhängige
und Angehörige****Ansprechpartner:****Begegnungsgruppe Torgelow
Betroffene und Angehörige**
Treffpunkt mittwochs in jeder ungeraden Woche um 16:00 Uhr in Torgelow Ueckermünder Str. 25**Ansprechpartner Betroffene:**Wilfried Heldt, Tel.: 03976 203575
oder 0152 31712403
Reinhard Porwitzki
Tel.: 0174 2863563**Ansprechpartner Angehörige:**Rita Heldt, Tel.: 03976 203575
oder 0152 31712462**Mit uns gemeinsam
den richtigen Weg gehen.****Bereitschaftsdienst der Apotheken**

In den Bereitschaftsdienst sind folgende Apotheken eingebunden:

TorgelowGREIFEN-Apotheke, Bahnhofstr. 4
Tel.: 03976 201691VIKTORIA-Apotheke, Bahnhofstr. 44
Tel.: 03976 202001**Ferdinandshof** KRONEN-Apotheke - Bahnhofstr. 32 - Tel.: 039778 2680**Eggesin**RANDOW-Apotheke, Bahnhofstr. 22
Tel.: 039779 21192**Ueckermünde**ADLER-Apotheke, Ueckerstr. 65
Tel.: 039771 22672MARIEN-Apotheke, Ueckerstr. 83
Tel.: 039771 24475HIRSCH-Apotheke, Haffring 17
Tel.: 039771 23666

19.04.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Hirsch-Apotheke Ueckermünde
20.04.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Greifen-Apotheke Torgelow
21.04.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Adler-Apotheke Ueckermünde
22.04.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Viktoria-Apotheke Torgelow
23.04.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Kronen-Apotheke Ferdinandshof
24.04.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Greifen-Apotheke Torgelow
25.04.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Marien-Apotheke Ueckermünde
26.04.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Randow-Apotheke Eggesin
27.04.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Hirsch-Apotheke Ueckermünde
28.04.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Viktoria-Apotheke Torgelow
29.04.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Adler-Apotheke Ueckermünde
30.04.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Viktoria-Apotheke Torgelow
01.05.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Marien-Apotheke Ueckermünde
02.05.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Kronen-Apotheke Ferdinandshof
03.05.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Greifen-Apotheke Torgelow
04.05.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Adler-Apotheke Ueckermünde
05.05.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Kronen-Apotheke Ferdinandshof
06.05.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Randow-Apotheke Eggesin
07.05.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Hirsch-Apotheke Ueckermünde
08.05.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Adler-Apotheke Ueckermünde
09.05.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Randow-Apotheke Eggesin
10.05.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Viktoria-Apotheke Torgelow
11.05.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Kronen-Apotheke Ferdinandshof
12.05.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Greifen-Apotheke Torgelow
13.05.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Marien-Apotheke Ueckermünde
14.05.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Greifen-Apotheke Torgelow
15.05.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Randow-Apotheke Eggesin
16.05.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Hirsch-Apotheke Ueckermünde
17.05.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Adler-Apotheke Ueckermünde
18.05.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Viktoria-Apotheke Torgelow
19.05.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Hirsch-Apotheke Ueckermünde
20.05.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Adler-Apotheke Ueckermünde
21.05.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Kronen-Apotheke Ferdinandshof
22.05.2024	08:00 – 08:00 Uhr	Greifen-Apotheke Torgelow

**Ev. Krankenhaus Bethanien gGmbH
Suchtberatungs- und Behandlungsstelle
Uecker-Randow**17373 Ueckermünde, Ueckerstr. 85
Tel.: 039771 234-00 / Fax: 234-18
E-Mail: sb-ueckermuende@odebrecht-stiftung.de**Sprechzeiten:**Montag 09:00–12:00 Uhr
Dienstag 09:00–16:00 Uhr
Donnerstag 09:00–18:00 Uhr
Mittwoch/Freitag nach tel. Vereinbarung

Die angeleitete Selbsthilfegruppe trifft sich dienstags von 16:00 - 17:30 Uhr in der Ueckerstr. 83.

**Du schaffst es nicht allein - aber
nur du allein kannst es schaffen.****Der nächste Blutspendetermin:****7. Mai 2024****14:00 - 18:00 Uhr
Sozialstation Torgelow
Am Bahnhof 1
Spende Blut - Rette Leben**

Am 3. März 2024 verstarb unser lieber Bruder

Hans-Georg Berndt

Wir haben im engsten Familienkreis Abschied genommen. Ein besonderer Dank gilt dem Kursana Domizil Haus Waldsiedlung und dem Bestattungshaus Wolff in Torgelow.

In stiller Trauer
Deine Schwestern Christiane,
Marlies und Annedore
mit Familien
Löcknitz, im März 2024

Dankeschön

... sagen wir all jenen, die uns in dieser schweren Zeit beigestanden haben, Trost spendeten und unseren lieben

Walter Krüger

mit Blumen, Karten und Geldzuwendungen gedachten sowie für das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte. Besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Wolff und dem Redner Mario Winkler.

In tiefer Trauer

Gisela Krüger
Heiko und Ines

Torgelow, im März 2024

*Ganz still und leise, ohne ein Wort, gingst du von deinen Lieben fort.
Du hast ein gutes Herz besessen, es ruht nun still und unvergessen.*



Fassungslos und voller Trauer nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, unserer geliebten Mutti und Oma

Regina Littwin geb. Siodla

Hab Dank für Deine Liebe!

Im Namen der Familie
Klaus Littwin

Torgelow, im März 2024

*Die Seebestattung findet
im engsten Familienkreis statt.*

**„Die aber am Ziel sind,
haben den Frieden.“**

Wir haben Abschied genommen von unserer Mutter, Oma und Uroma

Gerda Böttcher

1929 – 2024

Unser Dank gilt allen, die uns ihr Beileid bekundet haben.

In lieber Erinnerung
Gerlinde und Margitta
nebst Angehörigen

Eichhof, März 2024

Danke

... sagen wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die unsere liebe Mutter

Edith Müller

auf ihrem letzten Weg begleiteten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt dem Pasewalker Pfllegeteam Großklaus, dem Bestattungshaus Wolff, dem Redner Herrn Winkler, der Gärtnerei Runge und der Gaststätte Vulcan.

Im Namen der Familie
Deine Söhne
Hans-Jürgen und Norbert

Torgelow, im März 2024

Herzlichen Dank



sagen wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten, die uns durch Worte des Trostes, durch Umarmung, stillen Händedruck, liebevoll geschriebene Worte und Geldzuwendungen ihre aufrichtige Anteilnahme zum Ausdruck brachten und uns so beim Abschied von

André Wiedemann

zur Seite standen.

Unser besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus „Pommersches Land“ und der Blumenstube Andrea Henke.

Im Namen aller Angehörigen
Ulrich Wiedemann

Torgelow, im März 2024

*Und der Mensch heißt Mensch,
weil er erinnert,
weil er kämpft.
Und weil er lacht,
und weil er lebt,
du fehlst.*

HERBERT GRÖNEMEYER



Danksagung

Du bleibst immer in unseren Herzen!

Jürgen Lau

Für die aufrichtige Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen und Geldzuwendungen die meinem lieben Mann als letzte Ehre entgegen gebracht wurde, möchten wir uns bei allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Kollegen recht herzlich bedanken.

Besonderer Dank gilt dem SAPV-Team Uecker-Randow und dem Pflegedienst HaffCare GmbH.

Ganz besonders danken wir dem Blumen- und Bestattungshaus Lewerentz für die hilfreiche Unterstützung, der Rednerin Frau Peter für ihre tröstenden Worte und den Servicekräften der Kaffeetafel.

In stiller Trauer

im Namen aller Angehörigen

Sabine Lau und Christin

Eichhof, im April 2024

Danksagung

Für die liebevollen Worte, Blumen und Geldspenden sowie das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte unseres lieben Sohnes

Bernd Reiß

möchten wir allen Verwandten, Freunden, Bekannten und dem „Haus der Zufriedenheit“ herzlich danken.

Ein besonderer Dank gilt dem Blumen- und Bestattungshaus Lewerentz sowie dem Redner Herrn Weber.

Im Namen aller Angehörigen

Ruth und Hans Reiß

Eichhof, im April 2024

Das nächste Amtsblatt erscheint am 17.05.
Anzeigenschluss ist am 02.05.2024

Anzeigenannahme Schibri-Verlag

Milow 59 • 17337 Uckerland

Tel. 039753/22757 • WA 0160/93871644

Gewerbl. Anzeigen: helms@schibri.de

Privatanzeigen: goth@schibri.de



*Liebe und Erinnerung ist das, was bleibt,
lässt viele Bilder vorüberziehen,
uns dankbar zurückschauen
auf die gemeinsam verbrachte Zeit.*

Allen, die ihr Mitgefühl auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten, danken wir herzlich.

Ortraud Kaatz

Ebenso danken wir Anja Hackel Degenhardt, den Mitarbeitern der Häuslichen Krankenpflege Carla Freese und dem AMEOS Klinikum Ueckermünde Abt. Innere Medizin, dem Blumen- und Bestattungshaus Lewerentz sowie der Trauerrednerin Frau Peter.

Im Namen aller Angehörigen

Kerstin und Martin Kaatz

Ferdinandshof, im April 2024

Das Leben geht weiter, die Erinnerung bleibt. Und wenn wir an dich denken, lächeln wir und sagen: „Weißt du noch?“

Danksagung

In der Zeit des Abschiednehmens erfuhren wir große Anteilnahme, Trost und liebevolle Zuwendung.

Wir danken für alle Zeichen des Mitgefühls – das tröstende Wort, sei es gesprochen oder geschrieben, für alle Zeichen der Liebe, Freundschaft und Nachbarschaft, für Blumen, Geldzuwendungen sowie für das ehrende Geleit zur letzten Ruhe unserer lieben Mutter, Oma und Uroma

Ilse Kumbier geb. Garbe

Besonderer Dank gilt dem Pflegedienst Carla Freese, der Physiotherapie Stephanie Moritz, dem Bestattungshaus Lewerentz sowie der Rednerin Frau Peter für ihre bewegenden und tröstenden Worte.

Im Namen aller Angehörigen

Familie Kumbier

Ferdinandshof, im März 2024



Jubilare

Herzlichen Glückwunsch

Ferdinandshof

zum 90. Geburtstag
Frau Else Sprenger

zum 85. Geburtstag
Frau Christel Rutz

zum 80. Geburtstag
Herr Klaus-Dieter Bokowsky

zum 75. Geburtstag
Herr Pawlo Bajdatschenko
Herr Manfred Brüsck

zum 70. Geburtstag
Herr Karl-Heinz Kaufmann
Frau Anita Werner

Altwigshagen

zum 80. Geburtstag
Herr Peter Schuster

zum 70. Geburtstag
Herr Rainer Eggert

Hammer a. d. Uecker

zum 85. Geburtstag
Frau Rosemarie Marquardt

zum 70. Geburtstag
Frau Helga Sander

Liepe

zum 70. Geburtstag
Frau Annemarie Strei

Wietstock

zum 70. Geburtstag
Frau Margret Peters

Wilhelmsburg

zum 70. Geburtstag
Frau Rita Dornbrack



Ehejubiläen

Diamantene Hochzeit

Willi und Ursula Kühl in Ferdinandshof,
Gerhard und Christa Plock in Ferdinandshof

Platinhochzeit

Klaus-Dieter und Christel Rieck in Ferdinandshof,
Dieter und Doris Stuka in Blumenthal

Goldene Hochzeit

Reinhold und Lysanne Schwerin in Ferdinandshof,
Joachim und Brigitte Naggert in Hammer a. d. Uecker



80. Geburtstag
Irmgard Westphal



96. Geburtstag
Herbert Böhm



90. Geburtstag
Anneliese Gerdewischke

Ferdinandshof



Winterzauber am Brandstall

Gewöhnlich ist die DRK Kita „Am Storchennest“ aus Ferdinandshof für das Laternenfest im Oktober eines jeden Jahres bekannt. Doch leider musste das letzte Laternenfest wegen Unwetterwarnung abgesagt werden. Die Kinder waren natürlich sehr enttäuscht und einige auch sehr traurig. Was passiert aber nun mit den schönen Laternen, auf die die Kinder so stolz waren? Das Kita-Team fand eine Lösung. Ein Winterfest mit Laternenumzug zum berühmten Brandstall war ein toller Kompromiss und so wurde seit dem letzten Herbst geplant, organisiert und vorbereitet.

Am 02.02.2024 war es endlich soweit. Um 18:00 Uhr sperrte die Freiwillige Feuerwehr Ferdinandshof die Straßen für unseren Laternenumzug ab.



Eine Riesenüberraschung für die Kinder war die Pferdekutsche, die Anna und Elsa, Olaf, Kristoff und Sven zum Brandstall brachte. Ein großes Dankeschön an Familie Lange für die Kutschfahrten - auch

im Anschluss mit Eltern und Kindern.

Am Brandstall angekommen, leuchteten die gesponserten Schwedenfeuer, die ganz toll von der Jugendfeuerwehr bewacht wurden. Vielen Dank an Familie Kaczmarek für die Schwedenfeuer und der gesamten Freiwilligen Feuerwehr, die uns seit vielen Jahren immer tatkräftig unterstützen.

Alle Besucher hatten nun am und im Brandstall die Möglichkeit, warme und kalte Getränke, Bratwürste, Knüppelkuchen, Crêpes und Waffeln zu genießen. Einen großen Andrang gab es am Tombola-Stand, an dem über 250 Geschenke an Kinder überreicht werden konnten.

Einen tollen Auftritt auf der Bühne lieferte John Thamm mit seiner Trompete. Vielen Dank dafür. Nicht nur an John, sondern auch Herrn Seidler, der am gesamten Abend für die musikalische Stimmung sorgte und bei dem sehr viele Kinder einen riesen Tanzspaß auf der Bühne hatten.

Zum Ende des Abends brachte der Sandmann eine Geschichte mit und sorgte mit Schlafsand und „Traumzucker“ für einen schönen Ausklang des Abends.

„Vielen Dank für diesen schönen Abend“ - so und so ähnlich klang das Feedback für die Kita „Am Storchennest“ in Ferdinandshof. Das freute uns Mitarbeiter sehr. So eine Veranstaltung ist nur mit Unterstützung und Hilfen möglich. Wir möchten uns bei allen Organisatoren und Mitwirkenden recht herzlich bedanken.

Das Kita-Team

„Goldener Volleyball“ bleibt beim Gastgeber

Nach langer Pause endlich mal wieder ein Frühlingsturnier bei den erwachsenen Volleyballern des SV „Grün-Weiß“ Ferdinandshof und mit 8 Teams auch eine prima Resonanz. Im Gegensatz zu den vorherigen Turnieren konnte auch der Gastgeber mit 3 Teams antreten.

Fleißige Hände hatten ein leckeres Büffet vorbereitet, Pokale, Urkunden und Preise für die sportlichen Mühen standen bereit und so konnte es in 2 Vorrundenstaffeln losgehen.

Gespielt wurde traditionell auf Kleinfeld mit 2 Frauen und 2 Männern. Und vom ersten bis zum letzten Spiel wurde um jeden Ball mit viel Leidenschaft gekämpft. Pünktlich zum Mittag war die Vorrunde geschafft und alle konnten sich vor der Finalrunde nochmal stärken.

Ferdi 1 (Los Agilos) spielte in Staffel 1 eine überzeugende Vorrunde und gewann die Staffel klar. Gespielt wurden 2 Sätze bis 15 und alle 3 Gegner wurden deutlich auf Distanz gehalten.

Hinter Ferdi 1 war es aber sehr spannend, alle anderen Vergleiche endeten 1:1 und so mussten die erzielten Punkte erhalten, auch da trennten die 3 Teams gerade 3 Punkte im Rennen um die Plätze 2 - 4.

So landete Eggesin auf Platz 2, die zweite Vertretung aus Adlershof auf dem 3. Platz und Ferdi 3, die mit viel Spaß bei der Sache waren und beherzt kämpften, mussten leider mit dem 4. Platz Vorlieb nehmen.

Deutlicher war der Vorrundensieg in Staffel 2 von den „Knieschnern“ des SV „Einheit“ Ueckermünde mit 2 Siegen und einem Unentschieden vor Adlershof 1, Ducherow und Ferdi 2.

In den Überkreuzvergleichen wurden dann die Finalansetzungen ausgespielt. Jetzt ging es jeweils über 2 Gewinnsätze.

Hier die Ergebnisse der Finalspiele:

um Platz 7	Ferdi 3 gegen Adlershof 2	1:2
um Platz 5	Ferdi 2 gegen Ducherow	0:2
um Platz 3	Ueckermünde gegen Adlershof 1	2:0
um Platz 1	Ferdi 1 gegen Eggesin	2:0

Freude bei Team Ferdi 1 über den doch recht klaren Erfolg über



das Eggesiner Team. Aber der Spaß stand an diesem Tag im Vordergrund und den hatten sichtlich alle.

Glückwunsch an die 3 Pokalgewinner Ferdi 1, Eggesin und Ueckermünde.

Im Jubiläumsjahr der Ferdinandshofer Volleyballer (55 Jahre) wird es noch das eine oder andere Turnier in verschiedenen Altersklassen geben.

Ferdinandshof

Start frei zur Osterolympiade bei den Minis

Am 20.03. fand in der Minigruppe der Volleyballer die Osterolympiade statt.

12 Mädchen und Jungen der Vorschulgruppe bzw. aus Klasse 1 absolvierten einen Mehrkampf mit österlichen Wettkämpfen. Auch einige Geschwister waren am Start und alle hatten viel Spaß!



Die Eltern hatten für ordentlich Verpflegung gesorgt und unterstützten die Übungsleiter als Schiedsrichter an den einzelnen Stationen. Dafür herzlichen Dank!

Alle Kinder absolvierten folgende Stationen: Zick-Zack-Lauf, Schlusssprung, Sackhüpfen, Eierlauf, „Eierzielwurf“ und eine Slalomstrecke, auf der der Korb noch mit Eiern gefüllt werden musste.

Es sind wieder viele tolle Fotos gelungen und am Ende warteten alle gespannt auf die Siegerehrung.

In der Vorschulgruppe siegte Emilia Kramer vor Bella Backx und Paula Klotzer.

In Klasse 1 Helena Beguin vor Thea Pöhler und Erik Wittenberg.

Jedes Kind konnte aber für die Mühen eine Medaille und kleine Osterleckereien in Empfang nehmen, für die 3 ersten Plätze gab es noch goldene, silberne und bronzene Osterhäschen.

Toller KinderVolleyTag mit Vlatko

Voller Erwartung, was der Tag so bringt, trafen sich am 23.03. 31 Mädchen und Jungen der Jahrgänge 2013 - 2015 aus 5 Vereinen in der Ferdinandshofer Turnhalle, um mit dem Sichtungstrainer einen interessanten Trainingstag zu verbringen.

Unterstützt wurde Vlatko von den Übungsleitern der Vereine, alle Mädchen und Jungen waren sehr diszipliniert und aufmerksam bei der Sache. Die Eltern der Ferdinandshofer Kinder hatten ein abwechslungsreiches Büffet zusammengestellt und auch den Verkauf übernommen. Vielen Dank an alle fleißigen Helfer!

Am Vormittag wurde nach einer flotten Erwärmung 2 Stunden intensiv an der Technik gefeilt. Die Eltern wurden von Vlatko aufgefordert, selbst Sport zu treiben und den Ort bei einem Spaziergang zu erkunden. So galt die volle Konzentration den verschiedenen Übungen und den Bällen. Zum Mittag bekamen dann alle, auch die Bälle, eine wohlverdiente Pause.

Nach dem Mittag konnten alle bei 3 verschiedenen schweren Spielformen ihr Können im 1 gegen 1 bzw. 2 gegen 2 und frei gewählten Teams testen. Toll, wie alle mitgemacht haben!

In der letzten Stunde wurden dann kleine Turniere gespielt. Jeder konnte die Schwierigkeitsstufe selbst wählen. Sehr interessant für die Übungsleiter, wie sich ihre Schützlinge einschätzten, aber auch, welche Fortschritte bei fast allen zu sehen waren. Jetzt waren auch viele Eltern zum Anfeuern dabei und die Stimmung in der Halle toll. Alle sahen dann das Finalspiel um Platz 1 in der Gruppe, die schon richtig Volleyball spielte. In diesem Finale spielte Lena Tresp, die sich eine Ueckermünder Spielpartnerin gesucht hatte. Auch wenn sie gegen ein eingespieltes Neubrandenburger Team am Ende knapp verloren, war das eine tolle Leistung! Ella Netzband hatte sich eine Spielpartnerin von der Insel Rügen gesucht. Auch die beiden kämpften toll. Die anderen Ferdinandshofer blieben dann doch lieber unter sich im B- bzw. C - Finale.



Vlatko bedankte sich bei allen Mädchen und Jungen für diesen schönen Tag. Es gab für alle Urkunden und kleine Preise. Vielen Dank dafür an die Apotheke Ferdinandshof und die mele® Unternehmensgruppe Torgelow.

Tolle Überraschung zum Abschluss des Tages - die Trainer der anwesenden Vereine wählten Ella Netzband zum „Spielerkind des Tages“ - herzlichen Glückwunsch und viel Spaß mit dem neuen Volleyball

U 12 zu Ostern mit Familienvolleyball

Kurz vor Ostern trafen sich die Mädchen und Jungen der U 12/13 zu Ihrer Osterolympiade.

13 Eltern-Kind Teams waren trotz Ferien am Start. Bei Einigen waren auch ältere Geschwister, Freunde oder die Verwandtschaft dabei. In 3 Vorrundenstaffeln ging es zur Sache. Gespielt wurde ein Satz über 5 Minuten und viel Spiele waren sehr eng. Alle waren mit Spaß bei der Sache, einige Eltern ehrgeiziger als die Sprößlinge. In den Finalrunden hatte sich alles neu sortiert und alle hatten nochmal 2 Spiele, diesmal bis 15 Punkte, zu bestreiten.



Sieger der Osterolympiade wurde eine unserer Jüngsten - Magdalena Senz, die mit ihrem Papa am Start war. Auf Platz 2 folgte Johanna Schönemann mit einer Freundin vor Lea Schnell, die Mutti und Vati zur Auswahl hatte. Aber auch die reinen Kinder-teams schlugen sich achtbar. Am Ende konnte sich jeder über eine Ostermedaille und Süßigkeiten freuen.

Bereits nach Ostern starten die Mädchen in die Vorbereitung des nächsten Wettkampfes - die Zwischenrunde der Landesmeisterschaft steht auf dem Plan.

Beratung auf Rädern in den Gemeinden



CariMobil – Beratung auf Rädern

-in unserem Beratungsbus-

WIR KOMMEN ZU IHNEN, SPRECHEN MIT IHNEN UND UNTER-STÜTZEN SIE BEI:

- Fragen zu Anträgen, amtlichen Schreiben und Behördenangelegenheiten
- Fragen zu Miete, Wohnen und Wohngeld
- Fragen des Auskommens und des Lebensunterhalts
- Fragen zu Arbeit, Arbeitslosigkeit, ALG I und ALG II (Hartz IV)
- Fragen zur Erziehung, Schule und den Berufswegen Ihrer Kinder
- Fragen zu Krankheiten, Krankheitsfolgen, Rehabilitation und Pflege
- Fragen zu Einschränkungen und Behinderungen
- Fragen zu Renten, Beiträgen oder zur Sicherung im Alter
- Fragen zu Schulden, Ratenzahlung und Entschuldung

Das Beratungsmobil ist am:

Montag, den 29.04. & 13.05.2024

in:

Ferdinandshof, Schulstr.

Wilhelmsburg, vor Gemeindehaus (am 29.04.)

Rothemühl, Parkplatz vor Rastplatz (am 29.04.)

Eichhof, bei FFW (am 13.05.)

Heinrichswalde, bei Gemeindehaus (am 13.05.)

von:

08:45 – 09:30 Uhr

09:45 – 10:30 Uhr

10:45 – 11:30 Uhr

09:45 – 10:30 Uhr

10:45 – 11:30 Uhr

sowie am:

Mittwoch, den 24.04.2024

in:

Blumenthal, bei Bushaltestelle/Wertstoffcontainer

von:

12:45 – 13:30 Uhr

***Wir stellen Kontakte her, informieren und beraten Sie kostenlos sowie unbürokratisch.
SPRECHEN SIE UNS AN!***

(auch wenn der Bus nicht in Ihrem Ort hält)

Bitte vereinbaren Sie telefonisch vorher einen Termin!(falls möglich)

VIELEN DANK!

**CariMobil Pasewalk
Caritasverband für das Erzbistum Berlin e.V.
Am Markt 1
17309 Pasewalk
Mobil: 0172-53 56 776
carimobil.pasewalk@caritas-vorpommern.de**



Wir 24/7 für Sie da - in Ferdinandshof und Umgebung

Diakonie-Pflegedienst gGmbH
in Vorpommern



TREFF IM GUTSHAUS in Ferdinandshof



viele Ausflüge
und Veranstaltungen
über das Jahr



abwechslungsreiche
Beschäftigung
und Freizeitangebote



gemeinsame
Mahlzeiten
(+Kaffee & Kuchen)



hauseigener
Fahrdienst
(auch für Rollstuhl)



medizinische und
pflegerische
Unterstützung



Pflegeleiterin Karin Hahn

Tagespflege „Im Gutshaus“
Am Gutshof 1
17379 Ferdinandshof

039778 - 20485

tp-ferdinandshofdiakonie-pflegedienst.de
www.diakonie-pflegedienst.de

JETZT SCHNUPPERTAG VEREINBAREN!



Wilhelmsburg



Jahreshauptversammlung 2024 der FF Wilhelmsburg

Am 02. März fand unsere Jahreshauptversammlung statt. Seit mehr als 9 Jahren gehören zu unserer Wehr die Löschgruppe (LG) Eichhof, die LG Rothemühl und die LG Heinrichswalde. Gemeinsam mit unseren Gästen zogen wir Bilanz über unsere Tätigkeit im letzten Jahr.

Zu unserer Wehr gehören 112 Kameradinnen und Kameraden. 40 Kameradinnen und Kameraden bilden die Einsatz- und Reserveabteilung. Die Alters- und Ehrenabteilung umfasst 35 Mitglieder. 5 Kameradinnen arbeiten in der Frauenabteilung. Die Jugendfeuerwehr Eichhof hat 16 Mitglieder. Weiterhin unterstützen uns 11 „Fördernde Mitglieder“ und 7 Kameraden als Mitglieder einer Zweitfeuerwehr.

Im Berichtsjahr rückte unsere Wehr zu 33 Einsätzen aus. Sie gliederten sich in 14 Einsätze der technischen Hilfeleistung, 3 Brandeinsätze und 15 Sicherheitswachen. Außerdem gab es 3 Fehleinsätze.

Zu den Höhepunkten zählten die Übergabe des neuen Fahrzeuges (TSF-W) für Heinrichswalde in Malchow, die Absicherung der OpenAir Konzerte, die Tagesausbildung zur technischen Hilfeleistung und die Vorbereitung der Jugendmannschaft auf den Kreisausscheid.

Außerdem richteten wir den Grillabend und die Weihnachtsfeier für die Mitglieder der Ehrenabteilungen des Amtes aus. Wir beteiligten uns an allen Höhepunkten in den 3 Gemeinden, indem wir Veranstaltungen selbst organisierten oder andere unterstützten.

Das Jahr begann mit den traditionellen Weihnachtsbaumverbrennungen. Zu Ostern gab es die Osterfeuer und die Veranstaltung rund um das Eiertrudeln auf dem Luckower Berg. Wir unterstützten oder gestalteten die Kindertagsfeiern.

Im Sommer sicherten wir an 2 Wochenenden OpenAir Konzerte ab. Auf den Dorffesten waren wir ebenfalls präsent. Im Herbst sicherten wir die Laternenumzüge der KITAs ab.

Sehr gut besucht war die Halloweenschatzsuche im Eichhofer Forst.

Wir kümmerten uns um die Weihnachtsveranstaltungen der Gemeinden. Gemeinsam besuchten wir den Weihnachtsmarkt in Berlin und ließen das Jahr mit einer gemütlichen Weihnachtsfeier ausklingen.

Zweimal im Jahr überprüften wir die Bohrbrunnen. Viel Zeit verbrachten die Kameradinnen und Kameraden mit der Ausbildung. Ob in der Wehr oder auf Kreis- und Landesebene werden die Weiterbildungsangebote genutzt, um sich optimal auf den Ernstfall vorzubereiten. In diesem Jahr lag der Schwerpunkt auf der Ausbildung in der Technischen Hilfe. In der Tagesausbildung übten wir das Vorgehen mit dem neuen Fahrzeug und besonders den Einsatz der neuen Geräte. Die Atemschutzgeräteträger hielten sich ebenfalls fit und absolvierten den jährlichen Durchlauf in der Atemschutzanlage in Pasewalk.

Ein Kamerad beendete die Truppmannausbildung Teil 1. 7 Kameradinnen und Kameraden kämpften sich durch die Truppmannausbildung Teil 2.

15 Kameradinnen und Kameraden belegten Lehrgänge auf Kreisebene.

Drei Kameraden bildeten sich auf Landesebene weiter. Kamerad Jörg Rieck absolvierte erfolgreich den Gerätewartelehrgang an der Landesschule für Brand- und Katastrophenschutz in Malchow.

Unsere Jugendfeuerwehr ist ebenfalls sehr aktiv und nahm an vielen Wettkämpfen teil. Zum Höhepunkt wurde die Teilnahme am Kreisausscheid der Jugendfeuerwehren im Bundeswettbewerb. Hier traten sie gemeinsam mit der JF Altwigshagen an. Sie führten ein Trainingslager durch und nahmen am Amtszeltlager teil.

Die Kameraden Dirk Uteg und Lukas Christann arbeiten im Kreisjugendvorstand der Jugendfeuerwehr mit.

Kamerad HBM Ulrich Fischer arbeitet für den Kreisfeuerwehrverband als Ehrenbetreuer für das Amt Torgelow-Ferdinandshof.

Der Kamerad OBM Marko Rybinski bedankte sich bei allen Kameradinnen und Kameraden für die geleistete Arbeit und dankte auch allen Ansprechpartnern aus dem Kreisfeuerwehrverband und den Ämtern für ihre Hilfe. Ein großes Dankeschön ging an die Bürgermeisterinnen und Bürgermeister, Frau Laumann, Frau Voltz und Herrn Wrase für ihre umfangreiche Hilfe und große Unterstützung.

In diesem Jahr wählten wir den stellvertretenden Wehrführer neu. Zur Wahl stellte sich der Kamerad BM Mirko Rybinski, der einstimmig wiedergewählt wurde.

Neuaufnahmen auf Probe:

Marvin Neubert
Robert Pagel
Julian Fehlhaber

Übernahme nach bestandener Probezeit:

Tobias Seifert
Wojciech Szczepanski
Christian Voltz

Ernennungen:

zur FFA Kameradin:	Karolina Aftanas
zum FMA Kamerad:	Julian Fehlhaber
	Marvin Neubert
	Robert Pagel
	Jan-Lukas Stapelfeldt
zum FM Kamerad:	Wojciech Szczepanski
zum OFM Kamerad:	Lukas Ludger Christann
zum LM Kamerad:	Jörg Rieck

Ehrungen:

Verleihung der Ehrenspange:

Kameradin Anke Bartsch
Kamerad Martin Dworek

Brandschutz-Ehrenzeichen am Bande in Silber:

Kameradin Ramona Rybinski
Kamerad Rene Kroschwald
Kamerad Daniel Keller

Brandschutz-Ehrenzeichen am Bande in Gold:

Kamerad Holger Ebert
Kamerad Hans-Jürgen Kase
Kamerad Karl-Heinz Winter

HBM Ulrich Fischer
Ehrenwehrrührer

Wilhelmsburg

Tag der „Offenen Tür“ mit Familienfest am Herrentag



Die **Freiwillige Feuerwehr Wilhelmsburg** lädt am Herrentag zum Tag der „Offenen Tür“ ein.

Ort: Feuerwehrgerätehaus Eichhof
Zeit: Donnerstag, 09. Mai 2024
von 10:00 bis ca. 15:00 Uhr



Technikschau
Besichtigung des Gerätehauses
Vorführungen der Kameradinnen und Kameraden



Hüpfburg
Kinderquiz mit Preisen
Spritzwände
Feuerwehrrundfahrten
kleine Spiele rund um die Feuerwehr

Knüppelkuchen auf den Feuerschalen

Für Essen und Getränke ist gesorgt!!!



HBM Ulrich Fischer
Ehrenwehrführer



Freiwillige Feuerwehr Wilhelmsburg

Wir gratulieren allen Kameradinnen und Kameraden, die im April Geburtstag haben, recht herzlich und wünschen ihnen Gesundheit, Wohlergehen, Glück und viel Erfolg im persönlichen Leben sowie bei der Arbeit in der Wehr.

Wolfgang Wilke	Ehrenabteilung
Ursula Zisk	Ehrenabteilung
Martin Dworek	Einsatzabteilung
Normen Bartsch	Einsatzabteilung
Michaela Glaser	Jugendfeuerwehr
Olaf Keller	Einsatzabteilung
Daniel Keller	Einsatzabteilung
Jürgen Voltz	Einsatzabteilung
Michelle Völker	Frauengruppe
Julia Sydow	Einsatzabteilung

HBM Ulrich Fischer
Ehrenwehrführer



Rothemühl

Bekanntmachung der Gemeindevahllleitung Gemeindevertretung der Gemeinde Rothemühl

Der Gemeindevertreter Herr Cornelius Hahn hat sein Mandat mit Wirkung vom 17.03.2024 niedergelegt. Er hat damit seine Mitgliedschaft in der Gemeindevertretung Rothemühl verloren.

In Ermangelung einer Ersatzperson bleibt dieser Sitz in der Gemeindevertretung Rothemühl bis zum Ende der Wahlperiode unbesetzt.

Kai Mosler
Gemeindevahllleiter

Altwigshagen

Evangelische Kirchengemeinde Altwigshagen

Pfarrerin Susanne Leder und Pfarrer Stephan Leder
Belliner Straße 38 - 17373 Ueckermünde
Tel.: 039771 23463 - E-Mail: ueckermuende@pek.de

Termine Sonntagsgottesdienste

Altwigshagen am 21.04.2024 um 09:30 Uhr

Lübs am 05.05.2024 um 10:45 Uhr

Wietstock am 19.05.2024 um 10:45 Uhr

Neuendorf A am 09.06.2024 um 09:30 Uhr

Alle weiteren Termine des Pfarramtes Ueckermünde (Kinder- und Erwachsenenveranstaltungen, musikalische Angebote, etc.) finden Sie auf unserer Homepage unter www.kirche-mv.de/ueckermuende.html.

Gemeindekirchgeld, Spenden und Friedhofsgebühren

Ihr Gemeindekirchgeld überweisen Sie bitte auf das folgende Konto bei der Sparkasse Uecker-Randow:

IBAN: DE53 1505 0400 3320 0034 28
Kontoinhaber: Ev. Kirchengemeinde Altwigshagen
Verwendungszweck: Gemeindekirchgeld

Vielen Dank!

Für Gemeindekirchgeld und Spenden stellen wir Ihnen auf Wunsch gern eine Spendenbescheinigung aus.

Das Gemeindebüro in der Schulstraße 21 in Ueckermünde ist erreichbar unter:

Tel.: 039771 232-67
Fax: 039771 232-70

Mo., Mi., Do. 08:00 - 12:00 Uhr
Di. 08:00 - 12:00 Uhr und
14:00 - 17:00 Uhr

FFW Altwigshagen

Die FFW Altwigshagen gratuliert den Geburtstagskindern des Monats April von Herzen und wünscht alles Gute.

Einsatzabteilung
Felix Lübken

Jugendfeuerwehr
Tom Götz

Feuerwehrverein
Arnold Fröhlich

Altwigshagen

Wietstock Open Air

Stadt Land Flucht

22 Live-Bands + DJ

Aus Wietstock, Uecker-Randow, Bochow + Berlin

7.+8. Juni

Wietstock, Dorfstraße 30

2 Tage 10€

Zelten + Parken kostenlos

2024



www.stadt-land-flucht.eu



Feuerwehrverein
Altwigshagen e. V.

In Kooperation mit der Gemeinde Altwigshagen

Es ist schwer einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wieviel Liebe, Freundschaft und Achtung meinem geliebten Mann



Willi Wernicke

entgegengebracht wurde.

Ich danke allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn, dem Pflegedienst sowie der Tagesstätte der Volkssolidarität in Torgelow.

Ein besonderer Dank gilt der Gaststätte „Vulcan“ mit Frau Risch und ihrem Team, dem Trauerredner Mario Winkler sowie dem Bestattungshaus Focke.



Danke, auch im Namen aller Angehörigen
Ruth Wernicke

Traueranzeigen in Ihrem Amtsblatt



Unsere Anzeigengrößen & -Preise (in Euro)

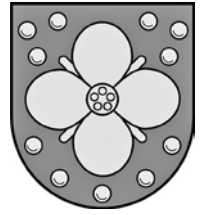
1/8	90 x 65 mm	55,-	70,- (Farbe)
3/16	90 x 97,5 mm	75,-	100,- (Farbe)
1/4	90 x 131 mm	90,-	120,- (Farbe)

Wir beraten Sie gern!

Schibri-Verlag

Milow 59, 17337 Uckerland, Martina Goth
Tel. 039753/22757, WA 0160/93871644
E-Mail goth@schibri.de

Gemeinde Uckerland
- Der Bürgermeister -



Stellenausschreibung

Bei der Gemeinde Uckerland ist eine Stelle als

Systemadministrator und Sachbearbeiter Bauleitplanung (m/w/d)

vom 01.07.2024 befristet für die Dauer von 2 Jahren zu besetzen. Bei Eignung besteht die Möglichkeit der unbefristeten Weiterbeschäftigung.

- Qualifikationsanforderung: abgeschlossene Ausbildung im IT- Bereich o.vergleichbarer Abschluss nach TVÖD-VKA bei entsprechender Eignung und Qualifikation
- Vergütung:
- Wöchentliche Arbeitszeit: 39 Stunden
- Arbeitsort: Lübbenow/Hauptstraße 35
17337 Uckerland
- Aufgabenbereiche: Systemadministration/Bauleitplanung

Zum Bereich des Systemadministrators gehören folgende Tätigkeitsschwerpunkte:

- Verwaltung und Wartung der IT-Infrastruktur einschließlich Server, Netzwerke und Clients
- Administration und Pflege von Fachanwendungen
- Gewährleistung der Datensicherung und des Datenschutzes gemäß den gesetzlichen Vorschriften
- Unterstützung der Mitarbeiter bei technischen Fragen und Problemen
- Durchführung regelmäßiger System-Updates und Upgrades zur Gewährleistung der optimalen Leistung
- Zusammenarbeit mit externen IT-Dienstleistern und Lieferanten
- Planung und Durchführung von IT-Projekten zur Verbesserung der IT-Infrastruktur

Zum Bereich Bauleitplanung gehören folgende

Tätigkeitsschwerpunkte:

- Vorbereitung und Prüfung von städtebaulichen Verträgen und Durchführungsverträgen
- Abstimmung zur Bauleitplanung zwischen Planern und Gemeinde

Das Aufgabengebiet ist vielseitig und abwechslungsreich. Eine angemessene Einarbeitungszeit und Teamarbeit werden unsererseits gewährleistet.

Persönliche Anforderungen:

Erfahrung in der IT-Administration, vorzugsweise in einer öffentlichen Verwaltung. Kenntnisse in den Bereichen Netzwerktechnik, Serververwaltung und IT-Sicherheit. Gute Kenntnisse der gängigen Betriebssysteme und Software-Anwendungen. Erfahrung und Umgang mit der kommunalen Bauleitplanung.

Zur Wahrnehmung des Aufgabengebietes ist Leistungsfähigkeit unabdingbar. Sehr wichtig sind Belastbarkeit, Selbstständigkeit, Entscheidungsfähigkeit, Ergebnisverantwortung, Kommunikationsfähigkeit, Konflikt- und Organisationsfähigkeit und hohe Flexibilität.

Der Besitz eines gültigen Pkw-Führerscheins ist erforderlich.

Kosten, die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen, werden nicht erstattet. Wird die Rücksendung der Bewerbungsunterlagen gewünscht, wird gebeten, einen ausreichend frankierten Umschlag beizulegen.

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit den entsprechenden Nachweisen bis zum 12.05.2024 an:

Gemeinde Uckerland
Frau Dominik-Pfau oder per E-Mail an personalamt@uckerland.de
Kennwort: „Systemadministrator“
Lübbenow/Hauptstraße 35
17337 Uckerland

FAHRSERVICE

Mietwagen - Krankenförderung
Liegendbeförderung + Tragestuhl + Rollstuhl
Beförderung von Dialysepatienten
Personenbeförderung bis 32 Personen



Remondo Röschke
Kastanienweg 25
17335 Strasburg/Um.

Mobil: 0175 / 206 31 41
Mobil: 0170 / 730 34 54
Tel.: (039753) 20 400
Tel.: (03973) 231 798

Unsere Reimporte des Monats

mit EU-Importierten
Fahrzeugen sparen

Gleich gut. Nur günstiger.



Abbildung ähnlich

Taigo¹ 1.0 | TSI

81 kW (110 PS) | EZ 03/2023 | 20 km
urspr. UVP des Herstellers: 29.540,00 €

Ausstattung: App-connect,
Rückfahrkamera, Einparkhilfe
vorn und hinten, Klimaanlage, Radio,
Sitzheizung, Multifunktionslenkrad,
Navigationssystem, LED-Scheinwerfer
u. v. m.

25.900,00 €

inkl. Überführungs- und
Zulassungskosten

¹ Kraftstoffverbrauch in l/100 km:
innerorts 6,0 außerorts 4,2 kombiniert
4,9. CO₂-Emissionen in g/km:
kombiniert 111

**BEST
DEAL**



Abbildung ähnlich

T-Cross² 1.0 | Style

81 kW (110 PS) | EZ 10/2023 | 9 km
urspr. UVP des Herstellers: 30.650,00 €

Ausstattung: App-connect,
LM-Felgen, Radio, Klimaanlage,
Einparkhilfe vorn und hinten,
Sitzheizung, Multifunktionslenkrad,
LED-Scheinwerfer, Rückfahrkamera
u. v. m.

25.600,00 €

inkl. Überführungs- und
Zulassungskosten

² Kraftstoffverbrauch in l/100 km:
innerorts 7,3 außerorts 5,0 kombiniert
5,8. CO₂-Emissionen in g/km:
kombiniert 136



Abbildung ähnlich

Polo VI Style

70 kW (95 PS) | EZ 07/2023 | 9 km
urspr. UVP des Herstellers: 26.890,00 €

Ausstattung: App-connect,
LED-Matrix Scheinwerfer,
Rückfahrkamera, Klimaanlage,
Radio, LM-Felgen, Sitzheizung,
Einparkhilfe vorn und hinten,
Tempomat, Multifunktionslenkrad,
Digital Cockpit
u. v. m.

23.950,00 €

inkl. Überführungs- und
Zulassungskosten

³ Kraftstoffverbrauch in l/100 km:
innerorts 5,7 außerorts 4,0 kombiniert
4,6. CO₂-Emissionen in g/km:
kombiniert 106



Belliner Straße 24 · 17373 Ueckermünde · Tel.: 03 97 71 / 2 28 61
www.autohaus-krumnow.de · info@autohaus-krumnow.de